ပုံစံ(မနသ-၂)
အမှတ် [illegible]
[illegible]

မြန်မာနိုင်ငံ [illegible]နိုးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

[illegible] မြှု မိန့်

မှတ်၊ မနသ- ၆ [illegible] ၁ .../၂၀၀ [illegible] ၂၀[illegible] ခုနှစ်၊ [illegible] လ ၆ ရက်။

[illegible]န်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သ[illegible]န်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ [illegible]န့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ဦး[illegible] ဟိုင်

(ခ) အဘအမည် ဦး အော[illegible] ဘက်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၇/[illegible](နိုင်) ၀၄[illegible]

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၀[illegible] မ[illegible]လမ်း၊ ပြည်[illegible]ရပ်ကွက် [illegible]မြို့[illegible]

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း [illegible] လီမိတက် (Shwe Ywet [illegible] Manufacturing Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအ[illegible]အစား CMP [illegible] အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်[illegible]ခြင်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) [illegible] အမှတ်(၁၇)၊ မရမ်းကုန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) (၁၀ [illegible] ၇၅) သိန်း ([illegible] [illegible])

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၆၂/၂၀၀၃ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၆၅ ခုနှစ်၊ ကဆုန်လဆန်း ၆ ရက်
(၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ မေလ ၆ ရက်)

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီဖြစ်သော ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.)သည် မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့ပိုင် မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၁၂/က၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၇)၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၀.၆၃၂)ဧက (၂၂၅၇.၆၂ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ များကို ငှါးရမ်း၍ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာပါသည်။ ယင်းလုပ်ငန်းမှာ မူလက ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် မဟုတ်ပဲ၊ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ယခုအခါ CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများ စိစစ်ရေး ကော်မတီမှတဆင့် စိစစ်ပြီး တင်ပြလာပါ၍ (၆-၂-၂၀၀၃) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၄/၂၀၀၃) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၁၃-၃-၂၀၀၃) နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုဝါဒ ကောင်စီ၏ (၉/၂၀၀၃) အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက် တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူညီချက်အရ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ (၂၄-၄-၂၀၀၃)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၁၃/၂၀၀၃) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ ယင်း အစည်းအဝေးမှသဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်း ထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.) အား မြန်မာ နိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆက်လက် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၆၁၅/၂၀၀၃ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့် အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ တရားဝင်ခွင့်ပြုသည့် (၆-၅-၂၀၀၃)နေ့မှ အစပြု၍ တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရလုပ်ငန်းက နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသည့် အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် (၅၀) ရာခိုင်နှုန်းအထိ ကာလအကန့်အသတ်ဖြင့် ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်

အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃)နှစ် ခံစားပြီးနောက် လုပ်ငန်း၏ အမှန်တကယ် အကောင်အထည် ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအထိ ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝင်ငွေ တိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါလုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေ ကိုဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ (တစ်)နှစ် အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည် ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများ အပေါ်တန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်း တန်ဖိုးလျော့ နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃)နှစ် အတွက် ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ အပေါ်တွင် အကောက်ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ် ခွင့်ပြုသည်။

(စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ည)အရ ထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း များနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းများအတွက် နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည် တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေးကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့်တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည် ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ထံသို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။

၄။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.) သည်

ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များအဖြစ်ထားရှိဆောင်ရွက် အကောင်အထည်ဖော်ရမည်။

၅။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.) သည် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှုအတွက် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသော အမှန်တကယ်ချုပ်ခရငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှု ဘဏ်/ မြန်မာ့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ မိမိ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းစေရမည်။ အလုပ်သမား များအတွက် လုပ်အားခပေးရန် အမှန်တကယ်ချုပ်ခရငွေ(နိုင်ငံခြားငွေ)များကို သတ်မှတ်ခွင့်ပြုထား သည့် MONEY CHANGER များတွင် FEC လဲလှယ်ပြီး မိမိတို့၏ အလုပ်သမားများအား လုပ်ခလစာများ ပေးရမည်။

၆။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစုထားရှိရမည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာ နှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၈။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.)သည် အဆိုပြု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန ၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့် အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ် စေရန် အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့် အတိုင်း စံနစ်တကျထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၀။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.)သည် ပူးတွဲပါ ကနဦး လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး ကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်း အကောင်အထည် ဖော်မှုအခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၆)လတစ်ကြိမ် (ဧပြီ/ အောက်တိုဘာလများ) မပျက်မကွက် ပုံမှန်ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။

၁၁။ ဤကော်မရှင်မှ တရားဝင်ခွင့်ပြုသည့် (၆ –၅–၂၀၀၃) နေ့ကို ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.)၏ အဆိုပြုလုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့အဖြစ် သတ်မှတ် သည်။

၁၂။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်)နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆက်လက် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြု နိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာနှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြုခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၄။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.)သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ခြင်း မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည်ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်းခံရမည်။

၁၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေးတွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မည့်အပြင် လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၅(င)အရ နောင်တွင် မည်သည့်ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက်စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်းခံရမည်။

(ဦးသောင်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၈၄၄/၂၀၀၃ (၅ ၄ ၆ -က)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ မေလ ၆ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း-

၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။

၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။

၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။

၄။ ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ စစ်ထောက်ချုပ်ရုံး။

၅။ ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ တပ်မတော်ထောက်လှမ်းရေး ဌာနချုပ်ရုံး၊ (ပြည်တွင်းထောက်လှမ်းရေးဌာန)။

၆။ ရန်ကုန်တိုင်း စစ်ဌာနချုပ်။

၇။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။

၈။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။

၉။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။

၁၀။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။

၁၁။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။

၁၂။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။

၁၃။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။

၁၄။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။

၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများ စိစစ်ရေးကော်မတီ။ (အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)

၁၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။

၁၇။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။

၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။

၁၉။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း။

၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။

၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။

၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။

၂၃။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။

၂၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။

၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။

၂၆။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။

၂၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။

၂၈။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။

၂၉။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ စစ်မှုထမ်းဟောင်းများအဖွဲ့။

၃၀။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။

၃၁။ အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ၊ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.)။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရကက-၁/မ-၁၃၆၂/၂၀၀၃ (၀၇၅)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၇ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့ သို့ တင်ပြသည့်
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (လုပ်ငန်းအဟောင်း) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိရေးအတွက် CMP လက်ခစား လုပ်ငန်းများ စိစစ်ရေးကော်မတီမှ စိစစ်ထောက်ခံတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၆-၂-၂၀၀၃) နေ့တွင်ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၄/၂၀၀၃) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ (၁၃-၃-၂၀၀၃) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၉/၂၀၀၃) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ လုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ စုစုပေါင်း ကျပ် (၁၀.၇၅)သန်း { အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၁၂) သန်း အပါအဝင်} ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကို ပြည်ပမှ ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မရမ်းကုန်းမြို့နယ် မြန်မာနိုင်ငံ စစ်မှုထမ်းဟောင်း အဖွဲ့ပိုင် မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၀၇)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၂/က)၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၀.၆၃၂)ဧက (၂၂၅၇.၆၂ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မှု၏ (၉၉) ရာခိုင်နှုန်းအား CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး၊ ကျန်ပယ်ထည် Reject(၁)ရာခိုင်နှုန်းအား ပြည်တွင်းတွင်ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု (ဒါဇင်)
၁။	Men's Polo Shirt	၄၀၀၀၀
၂။	Boys Polo Shirt	၄၀၀၀၀
၃။	Men's Jacket	၂၅၀၀၀

၅။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၃)နှစ်နှင့် (၄)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၂၇.၅၂)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၉ သန်း

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် ၁.၅၀ သန်း

၇။ လုပ်ငန်းကို ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၃၆၅)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းအတွက် လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထား မှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာ မြန်မာ့လျှပ်စစ် ဓါတ်အားလုပ်ငန်းမှ ဓါတ်အားဆက်လက်ပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။

၉။ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် လူနေရပ်ကွက်အတွင်း တည်ရှိနေသော်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်တွင် အခြားစက်ရုံများ တည်ရှိခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်အား ညစ်ညမ်းမှု မရှိခြင်း၊ ဘေးပတ်ဝန်းကျင်မှ ကန့်ကွက်မှု တစ်စုံတစ်ရာ မရှိခြင်းတို့ကြောင့် လုပ်ငန်းအား ဆက်လက် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်ကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၀။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှု၊ CMP ချုပ်ခရငွေများနှင့် ပတ်သက်၍ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိများပြုထားပါသည်။

၁၁။ ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။

၁၂။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ရွှေရှက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ဂ) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပေးရာတွင် CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများ စိစစ်ရေးကော်မတီမှ ထောက်ခံတင်ပြသည့် အလားတူ CMP လုပ်ငန်းဟောင်းများ နည်းတူ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ တရားဝင် ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့်နေ့မှ စ၍ ခံစား ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။

အစိုးရအဖွဲ့ ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်ချုပ်ဟင်ထွတ်၊ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ)
ဝန်ကြီး၊ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့ ။

R - ၁၁၉၂
၂၇/၁၁.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန

မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလုပ်ငန်း

စာအမှတ်၊ ၄၈၇/ အသဖ(ထ)ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု/ ၂၀၀၂။
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၂ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၂၆)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၉-၁၁-၂၀၀၂နေ့စွဲပါ စာအမှတ် - ရက-၁/မ-သဘောထား/ ၂၀၀၂(၃၃၇၆(က)(၃)။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်အဆိုပြုလွှာများနှင့် ပတ်သက်၍ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံလာပါသည်။

၂။ နောက်ဆက်တွဲ(က)ပါ(၂)ဦးမှာလုပ်ငန်းသစ်များမဟုတ်ဘဲ တည်ဆောက်ပြီးလည်ပတ်နေသော စက်ရုံများဖြစ်၍ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားရရှိသုံးစွဲလျက်ရှိပါသည်။ ဆက်လက်ဓာတ်အားပေးနိုင်ပါသည်။

၃။ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)ပါ လုပ်ငန်းသစ်အားလည်းဓါတ်အားဆက်သွယ်ပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြား အစီရင်ခံအပ်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

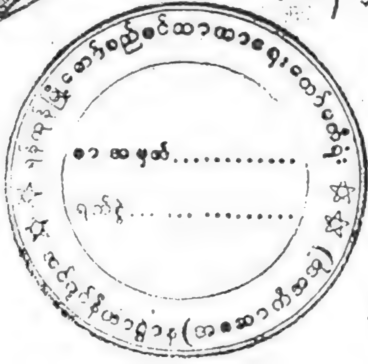
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာစန်းဦး-အင်ဂျင်နီယာချုပ်)

27/11/02

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်နှင့် အဆိုပြုသူအမည်	
၁။	ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက် ဦးစိုးလှိုင်	CM လုပ်

R-၁၀၅၃
၁၈/၁၁

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
နိုင်ငံခြားဆက်ဆံရေးနှင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအဖွဲ့



စာအမှတ်၊ ၃၇၅၆/နဆရ/စည်ပင်-ယာ/အုံ(စစ်)
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၅ ရက်

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **<u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁-၁၀-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/ CMP/ ၂၀၀၂ (၂၉၈၃-င)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့်မဟုတ်ဘဲ၊ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော <u>ကုမ္ပဏီ(၆)ခု</u>၏ လုပ်ငန်းတည်နေရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်လူနေအိမ်များမှ ကန့်ကွက်ထားမှုရှိ မရှိနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေအား ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြနိုင်ရေးအတွက် စက်ရုံတည်နေရာပြပုံစံနှင့်အတူ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ဤကော်မတီသို့ ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံခဲ့ပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ မေတ္တာရပ်ခံချက်အရ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ အဖွဲ့ဖြင့် အဆိုပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့် နေရာများသို့ ၂၅-၁၀-၂၀၀၂ ရက်နေ့တွင် ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးခဲ့ပါသည်။ ယင်းကုမ္ပဏီ(၆)ခု၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေ စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်များအား စက်ရုံအလိုက် အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) **ဟန်ဂျင်းမှန်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်**

(၁) **စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်။** ဟန်ဂျင်းမန်နျူဖက်ချားရင်းကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် လှိုင်မြို့နယ်၊ ဓမ္မသုခကျောင်းလမ်း၊ အမှတ်(၁၈၃)ရှိ (၀.၁၃၉)ဧကအကျယ်ရှိသော မြေ နှင့် ယင်းမြေကွက်အတွင်းရှိ (၆၂ပေ× ၇၄ပေ) နှစ်ထပ်ပျဉ်ထောင်အဆောက်အအုံ ကို ပိုင်ရှင်ဖြစ်သူ ဦးအောင်သိန်းထံမှ ၇-၁၀-၂၀၀၁ ရက်နေ့တွင် ငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ စက်ရုံတည်နေရာပြပုံစံကို <u>နောက်ဆက်တွဲ(က)</u>

35၇၆ 21/11
၁၉-၁၁-၀
၁၅/၁၁/၀၂
၇၅၃၂
DD CCM

နှစ်ထပ်အုတ်နံ့ကပ်အဆောက်အအုံတို့ရှိပြီး၊ အနောက်ဘက်နှင့် ယာဘက်တွင် လူနေအိမ်အဆောက်အအုံနှင့် ဝဲဘက်တွင် ဂျိုးဖြူပိုက်လိုင်းတို့ ရှိပါသည်။ စက်ရုံတည်နေရာပြပုံစံကို နောက်ဆက်တွဲ(ဃ)ဖြင့် ပူးတွဲ တင်ပြထားပါသည်။ ယင်းကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာမှာ ဒေါ်ကြည်ကြည်နုဖြစ်ပြီး၊ အလုပ်သမားအင်အား(၂၂၉)ဦး၊ စက်အင်အား(၁၄၇)လုံးဖြင့် အမျိုးသမီးဝတ်အထည်များကို တစ်လလျှင် ဒါဇင်(၆၀၀၀)ခန့် ထုတ်လုပ်လျက်ရှိကြောင်း သိရှိရပါသည်။ အဆိုပါ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သော နေရာမှာ လူနေရပ်ကွက်အတွင်းဖြစ်သော်လည်း ဘေးပတ်ဝန်းကျင်လူနေအိမ်များမှ တစ်စုံတစ်ရာ ကန့်ကွက်မှုမရှိကြောင်း သက်ဆိုင်ရာရပ်ကွက်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီမှ ထောက်ခံထားပါသည်။

(၂) **သုံးသပ်ချက်။** ဗစ်တာအင်တာနေရှင်နယ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းသည် လူနေရပ်ကွက်အတွင်း တည်ရှိသော်လည်း၊ ယခင်ကတည်းက ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည့် လုပ်ငန်းဖြစ်ခြင်း၊ ဘေးပတ်ဝန်းကျင်မှ ကန့်ကွက်မှု တစ်စုံ တစ်ရာမရှိကြောင်း သက်ဆိုင်ရာ ရပ်ကွက်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီမှ ထောက်ခံထားခြင်းတို့ကြောင့် ယင်းအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း သုံးသပ်ရရှိပါသည်။

(၄) ရွှေရွက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

(၁) **စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်။** ရွှေရွက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ အမှတ်(၃)ရပ်ကွက်၊ ရန်ကုန်–အင်းစိန်လမ်း၊ အမှတ်(၁၂/က–က)တွင် မရမ်းကုန်းမြို့နယ် စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့ပိုင် (၁၀၀ပေ× ၁၃၀ပေ)ခန့်ရှိသော မြေနှင့် အဆောက်အအုံများကို ၃၀–၉–၂၀၀၂ ရက်နေ့တွင် ငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ အဆိုပါ မြေကွက်အတွင်း၌ (၈၀ပေ× ၈၀ပေ)ရှိ တစ်ထပ်အုတ်နံ့ကပ်စက်ရုံ၊ (၅၀ပေ× ၂၀ပေ)ရှိ နှစ်ထပ်အုတ်နံ့ကပ်ရုံးအဆောက်အအုံနှင့် (၄၀ပေ× ၂၅ပေ)ရှိ နှစ်ထပ်အုတ်နံ့ကပ် အထည်ဖြတ်စက်ရုံတို့ တည်ရှိပါသည်။ စက်ရုံတည်နေရာပြပုံစံကို နောက်ဆက်တွဲ(င)ဖြင့် ပူးတွဲ တင်ပြထားပါသည်။ အဆိုပါ ကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာမှာ ဦးစိုးလှိုင်ဖြစ်ပြီး၊ အလုပ်သမားအင်အား(၂၆၀)ဦး၊ စက်အလုံးရေ(၂၀၁)လုံးဖြင့် အမျိုးသားဝတ်စပို့ရှပ်နှင့် ဂျာကင်များကို ထုတ်လုပ်လျက်ရှိရာ တစ်လလျှင်အထည် ဒါဇင်(၄၀၀၀)ခန့် ထုတ်လုပ်နိုင်ကြောင်း သိရှိရပါသည်။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သောနေရာမှာ လူနေရပ်ကွက်အတွင်း ဖြစ်သော်လည်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်မှ တစ်စုံတစ်ရာ ကန့်ကွက်မှုမရှိကြောင်းကို သက်ဆိုင်ရာ ရပ်ကွက်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီမှ ထောက်ခံထားပါသည်။ ယင်းစက်ရုံ၏ ပတ်ဝန်းကျင်တွင်လည်း အခြားစက်ရုံများတည်ရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိရပါသည်။

(၂) **သုံးသပ်ချက်။** ရွှေရွက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းသည် လူနေရပ်ကွက်အတွင်း တည်ရှိနေသော်လည်း ယင်းစက်ရုံ၏ ပတ်ဝန်းကျင်တွင်လည်း အခြားစက်ရုံများ တည်ရှိနေခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်အား ညစ်ညမ်းမှုမရှိခြင်း၊ ဘေးပတ်ဝန်းကျင်မှ ကန့်ကွက်မှု တစ်စုံတစ်ရာမရှိခြင်းတို့ကြောင့် ယင်းအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း သုံးသပ်ရရှိပါသည်။

(စ) **Success Creater Co., Ltd**

(၁) **စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်။** Success Creater Co., Ltd သည် မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ၆ ရပ်ကွက်၊ ဘုရားဖောတိလမ်း(ပေါက်စေတီကျောင်းလမ်း)၊ အမှတ်(ခ/၃၁၆/၃၁၇)ရှိ မြေနှင့် အဆောက်အအုံကို ပိုင်ရှင်ဖြစ်သူ ဦးအောင်စိန်ထံမှ ၉-၁၁-၂၀၀၁ ရက်နေ့တွင် ငှားရမ်း၍ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ မြေအကျယ်အဝန်းမှာ (၄၅ပေ× ၁၄၀ပေ)ခန့် ရှိပြီး၊ ယင်းမြေကွက်အတွင်းတွင် (၄၁ပေ× ၅၇ပေ)ရှိ ၁+၂ထပ်သွပ်+ပျဉ်ကာ အဆောက်အအုံ(၁)လုံး၊ (၃၄ပေ× ၁၀၆ပေ)ရှိ တစ်ထပ်အုတ်နံကပ်စက်ရုံ၊ (၃၄ပေ× ၆၈ပေ)ရှိ တစ်ထပ် သွပ်မိုး သွပ်ကာ စတိုအဆောက်အအုံ(၁)လုံးနှင့် (၃၀ပေ× ၄၂ပေ)ရှိ နှစ်ထပ်အုတ်နံကပ်လူနေအဆောက်အအုံ(၁)လုံးတို့ ရှိပါသည်။ စက်ရုံတည်နေရာပြပုံစံကို နောက်ဆက်တွဲ(စ) ဖြင့် ပူးတွဲ တင်ပြထားပါသည်။ ယင်းကုမ္ပဏီ၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာမှာ ဒေါ်ယဉ်ယဉ်ဌေးဖြစ်ပြီး၊ အလုပ်သမားဦးရေ(၂၅၀)ဦး၊ စက်အလုံးရေ(၂၂၄)လုံးဖြင့် အမျိုးသား၊ အမျိုးသမီးဝတ်ဂျာကင်များ ထုတ်လုပ်လျက်ရှိရာ တစ်လလျှင် အထည် ဒါဇင်(၄၀၀၀)ခန့် ထုတ်လုပ်နိုင်ကြောင်း သိရှိရပါသည်။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သောနေရာမှာ လူနေရပ်ကွက်အတွင်း ဖြစ်သော်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်မှ တစ်စုံတစ်ရာကန့်ကွက်မှုမရှိကြောင်း သက်ဆိုင်ရာရပ်ကွက်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီမှ ထောက်ခံထားပါသည်။

(၂) **သုံးသပ်ချက်။** Success Creater Co., Ltd ၏ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းသည် လူနေရပ်ကွက်အတွင်း တည်ရှိသော်လည်း၊ ယခင်ကတည်းက ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည့် လုပ်ငန်းဖြစ်ခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်အား ညစ်ညမ်းမှုမရှိခြင်း၊ ဘေးပတ်ဝန်းကျင်မှ ကန့်ကွက်မှု တစ်စုံတစ်ရာမရှိခြင်းတို့ကြောင့် ယင်းအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းအား ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း သုံးသပ်ရရှိပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့်မဟုတ်ဘဲ၊ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော အထက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်း(၆)ခု၏ လုပ်ငန်းတည်နေရာ၊ ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေ၊ ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်နှင့် သုံးသပ်ချက်များကို သိရှိနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်)

အကြောင်းအရာ။ ။ ရွှေရွက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် (လုပ်ငန်းအဟောင်း) မှ CMP စနစ်ဖြင့်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ရွှေရွက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co.,Ltd.) သည် မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ မြန်မာနိုင်ငံစစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့ပိုင်မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၁၇)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၂/က၂) မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ရှိမြေ(၀.၆၃၂) ဧက (၂၂၁၇.၆၂ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်ရှိအဆောက်အဦးများကို ငှါးရမ်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော C M P စနစ်ဖြင့်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၆-၂-၂၀၀၃) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၄/၂၀၀၃) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှမူအားဖြင့်သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၁၃-၃-၂၀၀၃) နေ့တွင်ကျင်းပသောကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ (၉/၂၀၀၃) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှသဘောတူညီချက်အရအစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ (၂၄-၄-၂၀၀၃) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏ (၁၃/၂၀၀၃) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ ယင်းအစည်းအဝေးမှသဘောတူကြောင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်)

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း (၅) ပုဒ်မ ၁၀ နှင့် ယင်းဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း (၄) အပိုဒ် ၁၂ တို့နှင့်အညီ ရွှေရွက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် (Shwe Ywet Hla Manufacturing Co., Ltd.) သို့ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် အမိန့်ကြော်ငြာစာ ၁ တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၆-၁-၂၀၀၃။

ဥက္ကဋ္ဌ

ဝင်း/

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏ အဓိကအချက်များ
(မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁	ကုမ္ပဏီအမည်	ရွှေရက်လှ ထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက် (Shwe Yaet Hla Manufacturing Co.,Ltd) (၂၃-၀-၂၀၀၀ နေ့တွင်မှတ်ပုံတင်ပြီး)
၂	လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူအမည်	ဦး စိုး လှိုင်
၃	အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုးအစား	CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း (အဟောင်း)
၄	တည်နေရာ	မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် (၀၇)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၂/က၂) မရမ်း ကုန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း
၅	စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	ကျပ် ၁၀.၄၅ သန်း (US $ ၀.၁၂ သန်းအပါအဝင်)
	- စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ	ကျပ် ၀.၄၃ သန်း (US $ ၀.၁၂ သန်းအပါအဝင်)
	- ရုံး သုံး ပရိဘောဂ	ကျပ် ၁၀.၀၂ သန်း
၆	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	(၀.၆၃၂) ဧက (၂၂၅၇.၆၂၀ စတုရန်းမီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	စက်မှုထမ်း ဟောင်း အဖွဲ့ပိုင်မြေ
	- မြေအမျိုးအစား	၃(ခ)၊ အိမ်ယာမြေ
၇	ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်)	ဒါဇင်
	- Mens Polo Shirt	၃၅၀၀၀
	- Boys Polo Shirt	၃၅၀၀၀
	- Mens Jacket	၁၀၀၀၀
		၈၀၀၀၀ (တစ်ဦး လျှင်တစ်နှစ်ပျမ်း မျှ (၂၂၉) ဒါဇင်နှုန်း ရှိပါသည်။)
၈	ရောင်း ချမည့်နည်း စနစ်	
	- CMP စနစ် (ပြည်ပ)	၉၉ %
	- ပြည်တွင်း ရောင်း (Reject)	၁ %

- <u>ကတိဝန်ခံချက်များ</u> (အောက်ပါအတိုင်း ပေးထားပါသည်။)
  - ယင်းလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင်ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း ၊
  - မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကိုလိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ၊
  - ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့်မီးဘေးအန္တရာယ်များ မဖြစ်ပွားစေရန်လိုအပ်သောအစီအမံများကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း ၊
  - CMP လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအတွက်ရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို M F T B နှင့် M I C B တို့ရှိကုမ္ပဏီငွေစာရင်းသို့မပျက်မကွက်ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း ၊
  - ယင်းသို့ပေးသွင်းထားရှိသည့်နိုင်ငံခြားငွေများကိုနိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ခွင့်ပြုထားသည့် ငွေလဲလှယ်ရေးဌာန (Money Changer Counter) တွင်လဲလှယ်ပြီး မိမိလုပ်ငန်းအတွက် အလုပ်သမားများ၏လုပ်အားခများအား ပေးဆောင်ရမည်ကိုသိရှိလိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ၊
- လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဝန်ကြီးဌာနသို့သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာမြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလုပ်ငန်းမှဓါတ်အားဆက်သွယ်ပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။
- ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီသို့ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာအဆိုပြုလု

ငန်း သည်လူနေရပ်ကွက်အတွင်းတည်ရှိနေသော်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်တွင်အခြား စက်ရုံများတည်ရှိခြင်း ၊ ပတ်ဝန်းကျင်အား ညစ်ညမ်းမှုမရှိခြင်း ဘော ပတ်ဝန်းကျင်မှကန့်ကွက်မှုတစ်စုံတစ်ရာမရှိခြင်းတို့ကြောင့်လုပ်ငန်းအား ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်ကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။

(ပူးတွဲ)

- ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများ စိစစ်ရေး ကော်မတီမှ စိစစ်ထောက်ခံတင်ပြလာသော CMP လုပ်ငန်းဟောင်းဖြစ်ပါ၍ ကော်မရှင်အစည်းအဝေး သို့ဆက်လက်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။
- ငွေကြေးဆိုင်ရာအထောက်အထား အဖြစ် ရွှေရှက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်၏မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ ၊ (၂၂-၁၁-၂၈၀၂) နေ့ဘဏ်လက်ကျန်မှာကျပ် (၃) သန်း ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
- ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပြီး CMP အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းပေါင်း (၁၇၀) ခုတွင်လုပ်ငန်းဟောင်း (၁၉) ခုပါဝင်ပါသည်။ ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်း အပါအဝင်တင်ပြထားဆဲအထည်ချုပ်လုပ်ငန်း (၆၇) ခုရှိပါသည်။
- ပူးတွဲပါဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။

၁၇ ၎င်း တို့တင်ပြသော အဆိုပြုချက်အရ

ထုတ်လုပ်မှု(ပုံမှန်နှစ်)

အထည်အမျိုး အစား	ဒါဇင်	ချုပ်ခနှုန်း (US $/ Doz)	မျှော်မှန်းသော CMP လက်ခရငွေ (US $)
- Mens Polo Shirt	၃၅၀၀၀	၄.၂၀	၁၄၇၀၀၀
- Boys Polo Shirt	၃၅၀၀၀	၄.၂၀	၁၄၇၀၀၀
- Mens Jacket	၁၀၀၀၀	၁၂.၀၀	၁၂၀၀၀၀
စုစုပေါင်း	၈၀၀၀၀		၄၁၄၀၀၀

(တစ်ဦး လျှင်တစ်နှစ်ပျမ်း မှ(၂၂၉) ဒါဇင်နှုန်း ရှိပါသည်။)

- အဆိုပြုလွှာပါပြည်တွင်း အလုပ်သမား (၃၆၅) ဦး ရှိပါသည်။

- ထို့ကြောင့်အဆိုပြုလွှာပါတစ်ဦးတစ်လအတွက် မျှော်မှန်း သော

ချုပ်ခရငွေ = (US $ ၄၁၄၀၀၀ ÷ ၃၆၅ ဦး) ÷ ၁၂

= (၉၄.၅၂) ဒေါ်လာဖြစ်ပါသည်။

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS

Exhibit No. III

Sr No	Particulars	Unit	Qty	Unit Price In US $	Value In US $
1	Singer	Set	23	720	16560
		Set	27	480	12960
		Set	50	294	14700
2	Over Lock : Inter Lock	Set	24	1400	33600
		Set	31	480	14880
		Set	2	525	1050
		Set	2	325	650
		Set	2	325	650
		Set	2	425	850
		Set	10	295	2950
		Set	2	325	650
3	Button Hold	Set	1	932	932
		Set	1	300	300
4	Cutting Machine	Set	2	480	960
5	Iron	Set	10	140	1400
6	Generator	Set	1	9200	9200
7	Boiler	Set	1	10000	10000
	Total		**191**		**122292**

မှတ်ချက် ။ ။ (၁) ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများ၏ ဈေးနှုန်းများမှာ လျော်ကန်သင့်မြတ်ပါသည်။

(၂) Exchange Rate 1 US $ = Kyats 6.00.

(၃) ဖော်ပြပါစက်ပစ္စည်းများကိုမလေးရှားနိုင်ငံရှိ (Bandartex Sendirian Berhad) ကုမ္ပဏီမှ ဝယ်ယူခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ဦးစိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

ထုတ်လုပ်မည့် အဝတ်အထည် တစ်ထည်ချင်း၏ အဓိက လိုအပ်ချက်စံနှုန်း

Sr. No.	Particulars	Fabric Yards	Button PCS	Zip PCS	Label (Main/Size/Care) PCS	SP Thread Lbs
1.	Mens Polo Shirt	2	6	-	3	0.035
2.	Boys Polo Shirt	2	6	-	3	0.035
3.	Men's Jacket	3	8	1	3	0.045

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

List of Raw Materials Requirement On C.M.P Basic

Exhibit No. IV

Sr. No.	Particulars	A/U	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year 5-10
1.	QUANTITY						
1.	Various Fabric	Yds - 000	1920	1920	1920	1920	1920
2.	Main Label	Pcs - 000	960	960	960	960	960
3.	Size Label	Pcs - 000	960	960	960	960	960
4.	Care Label	Pcs - 000	960	960	960	960	960
5.	Polyester Button	Doz - 000	500	500	500	500	500
6.	SP Thread	Lbs - 000	34.8	34.8	34.8	34.8	34.8
7.	Zipper	Pcs - 000	120	120	120	120	120
8.	Tissue Paper	Pcs - 000	822	822	822	822	822
9.	Paper Card	Pcs - 000	822	822	822	822	822
10.	Hanger	Pcs - 000	822	822	822	822	822
11.	3" Tag Pin	Doz - 000	761	761	761	761	761
12.	Stopper	Pcs - 000	80	80	80	80	80
13.	Inter Lining	Yds - 000	110	110	110	110	110
14.	Elastic	Yds - 000	475	475	475	475	475
15.	Cello Tape	Yds - 000	175	175	175	175	175
16.	Opp Tape	Yds - 000	420	420	420	420	420
17.	Maker Paper	Pcs - 000	700	700	700	700	700
18.	Sticker	Doz - 000	100	100	100	100	100
19.	Piping	Yds - 000	465	465	465	465	465
20.	Plastic Clip	Pcs - 000	650	650	650	650	650

ပူးတွဲ

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ရရှိရေး အတွက် လျှောက်ထားချက် အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်တင်ပြပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ခ) အရလုပ်ငန်း မှပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်း မှနိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်ရရှိသည့်အမြတ် ငွေအပေါ် (၅၀%)ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လုပ်ငန်း၏အမှန်တကယ်အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက်ပထမဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီး နောက်ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစား ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ (ဂ) အရကုန်ထုတ်လုပ်မှုကောင်းပြည့်တွင်းပြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါကသတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအရ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစား ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ) အရသွင်းကုန်အစားထိုး လုပ်ငန်း အဖြစ် အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်း အပေါ်သင့်လျော်သောကာလအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့် တောင်းခံခြင်း ကိုအကျုံး ဝင်ခြင်း မရှိဟု သုံးသပ်ရပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (စ) အရလုပ်ငန်း မှရရှိမည့်အမြတ် ငွေကိုတစ်နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပါကထိုအမြတ်ငွေအပေါ် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်ကိုအမှန်တကယ်ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါလျှောက်ထားလာပါက ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဆ) အရလုပ်ငန်းသုံး စက်ပစ္စည်း များအပေါ် တန်ဖိုး လျော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်း နှစ်ကိုယ်ပိုနှင့်မူလ တန်ဖိုးပြည့်မီသည့်အထိအမြတ်ငွေမှ **နှုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍**လျှောက်ထား လာသည့်အခါကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်းခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

* ရွှေ * ၃-၆-၂၀၀၂။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဈ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက် တင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ အပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့် အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ည) အရ ထုတ်လုပ်သည့် ပစ္စည်းများ ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့်စပ်လျဉ်း၍ C M P စနစ်ဖြင့် ထုတ်လုပ်သည့် ပစ္စည်းများအား ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

၉	ရောင်းဈေးနှုန်း (ပုံမှန်နှစ်)	CMP ချုပ်ခနှုန်း (US$/Doz)	ပြည်တွင်းရောင်း (ကျပ် / ဒါဇင်)
	- Mens Polo Shirt	၄.၂	၁၂၄၀၀
	- Boys Polo Shirt	၄.၂	၁၂၄၀၀
	- Mens Jacket	၁၂.၀	၂၀၄၀၀
၁၀	ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)		
	- ကျပ်ငွေဖြင့်	ကျပ် ၁၀.၇၂ သန်း	
	- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US $ ၀.၄၁ သန်း	
	အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)		
	- ကျပ်ငွေဖြင့်	ကျပ် ၀.၀၂ သန်း	
	- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US $ ၀.၂၉ သန်း	
၁၂	အရင်းကျေကာလ	(၃) နှစ်နှင့် (၈) လ	
၁၃	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	(၂၅.၉၆) ရာခိုင်နှုန်း	
၁၄	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်		
	- ဝင်ငွေခွန်	ကျပ် ၀.၀၁ သန်း	
		US $ ၀.၀၅ သန်း	
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် (ပြည်တွင်းရောင်းရငွေအပေါ် ၁၀%)	ကျပ် ၁.၀၇ သန်း	
၁၅	ဝန်ထမ်းအင်အား (ပြည်တွင်း)	(၃၆၅) ဦး	
၁၆	အခြား	- စက်ပစ္စည်းများကိုပြည်ပမှဝယ်ယူအသုံးပြုထားကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ - စက်ပစ္စည်းစာရင်း ကုန်ကြမ်းစာရင်းနှင့် ထုတ်လုပ်မှုနှုန်းများကိုပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။	

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း – ၃၇၂၈၉၀။

စာအမှတ်၊ ၇က – ၁ / မ – သဘောထား /၂၀၀၂(

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၉ ရက်

သို့/ –

ဗိုလ်ချုပ်တင်ထွတ်

ဝန်ကြီး

လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>သဘောထား မှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း ။</u>

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍တိုင်းရင်းသားပိုင်မြန်မာကုမ္ပဏီများသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်အတွက်အဆိုပြုလွှာများကို၎င်းကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။ ယင်းလုပ်ငန်းဘောင်းများမှာကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့်မဟုတ်ပဲအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

၂။ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏(၄–၆–၂၀၀၂)ရက်စွဲဖြင့်ထုတ်ပြန်သည့်ပို့ကုန်သွင်းကုန်နှင့်ပတ်သက်သည့်သတင်းလွှာ(၈/၂၀၀၂)အရ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှခွင့်ပြုချက်မရပါက(၁–၁၂–၂၀၀၂)နေ့မှစပြီးကုန်ကြမ်းတင်သွင်းခွင့်လိုင်စင်များရပ်ဆိုင်းမည်ဖြစ်ပြီး၊ ကော်မရှင်မှလည်းယခုတောင်းခံထားသည့်သဘောထားနှင့်အတူအထက်အဖွဲ့အစည်းအဆင့်ဆင့်သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်နှင့်သတ်မှတ်ရက်မတိုင်မီကော်မရှင်ခွင့်ပြုချက်ရရှိရေးဆောင်ရွက်ရန်အချိန်ကန့်သတ်ချက်ရှိနေပါသည်။

၃။ (၁၀–၁၀–၂၀၀၂)နေ့တွင်ကျင်းပသောပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏(၃၈/၂၀၀၂)အစည်းအဝေးလမ်းညွှန်ချက်အရယင်းအဆိုပြုချက်ပါစက်ရုံအလုပ်ရုံအတွက်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက်ကိုသက်ဆိုင်ရာလျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန၏သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံရန်လို

၂/ –

အပ်ပါသဖြင့်၍ ကော်မရှင်သို့တင်ပြလာသည့်လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်(၈)ခုအပေါ်လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန၏သဘောထား မှတ်ချက်အား ပြန်ကြား ပေးပါရန် အဆိုပြုလုပ်ငန်း များ နှင့်စပ်လျဉ်း သည့်အချက်အလက်များ အား ပူးတွဲပေးပို့လျှက် ညှိနှိုင်း မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

(ဦး သောင်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

မိတ္တူ-

(၁) ဦး ဆောင်ညွှန်ကြား ရေး မှူး
မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း ။

(၂) ရုံး လက်ခံ။

(၃) မျှောစာတွဲ။

* ဧအး *

၆၂၉၈၇

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း – ၃၇၂၈၉၀။

စာအမှတ်၊ ၇က – ၁ / CMP/၂၀၀၂ (၃၂၆၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏
(၁) ၁၁-၁၀-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇က-၁/ CMP/၂၀၀၂(၂၆၇၃-င)။
(၂) ၁၄-၁၀-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇က-၁/ CMP /၂၀၀၂(၃၀၁၇-ဃ)။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ (၁-၁၁-၂၀၀၂) နေ့တွင်ကျင်းပသောမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၃၆/၂၀၀၂) အစည်းအဝေးတွင်တင်ပြဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါအစည်းအဝေးမှလုပ်ငန်းများ အချိန်မီဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက်ဝိုင်းဝန်းပံ့ပိုးပေးကြပါရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် CMP အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း (အဟောင်း) (၉) ခုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီသို့ရည်ညွှန်းချက်ပါစာများဖြင့်သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံထားပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍အဆိုပါလုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်များအားအချိန်မီတင်ပြနိုင်ရေးအတွက်ဆောင်ရွက်ပေးပါရန်မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။ (သဘောထားတောင်းခံထားသည့်ကုမ္ပဏီ (လုပ်ငန်းအဟောင်း) အမည်များအားပူးတွဲပေးပို့ပါသည်။)

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီးလင်းသော်၊ အထူးအရာရှိ)

<u>ဥက္ကဋ္ဌ</u>
<u>နိုင်ငံခြားဆက်ဆံရေးနှင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းကော်မတီ</u>
<u>ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ။</u>

			ပူး တွဲ	
၁။	ပစ်တာအင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်	-	ကော်မရှင်တင်ပြရန်	၁၁-၁၀-၈ ရက်စွဲပါပူး စာများ
၂။	စပ်ဆက်(စ်) ခရီဧရာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်	-	ကော်မရှင်တင်ပြရန်	
၃။	ဟန်ဂျင်း မန်း နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်	-	။	
၄။	ဝင်း တား စတား အင်တာပရိုက်(စ်)	-	။	
၅။	ကံလိုက်မင်နယူဖက်ချား ရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်	-	။	
၆။	ရွှေရှက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်	-	။	
၇။	Linn Htet Industry Co., Lt.	-	။	၁၄-၁၀- ရက်စွဲပါပူး စာများ
၈။	Kittenish Knitting Co.Ltd.	-	။	
၉။	Linn Htet Hotel & Trading Int'l Ltd.	-	။	

[illegible]

[illegible] မြို့နယ်(၃) [illegible] မြေကွက်အမှတ်၊ ၁၂/က(ခ) [illegible] (၁၇) [illegible]

[illegible]

အတွင်းရေးမှူး

မရမ်းကုန်းမြို့နယ်စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများစိစစ်ရေးကော်မတီ
အမှတ် ၁၉၂၊ ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ ၁၅၁၅ (၅) CMP/၂၀၀၂(၁၁၂၃)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ CMP လက်ခစားစနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိရေး [illegible]ထားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ (၁) CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများစိစစ်ရေးကော်မတီ၏ ၁-၁-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁၅၁၅ [illegible] CMP /၂၀၀၂(၉၂၂)

(၂) CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများစိစစ်ရေး[illegible] ၁၄-၁-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁၅[illegible] CMP /၂၀၀၂(၉၄၈)

(၃) CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများစိစ[illegible] ၁၇-၁-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁[illegible] CMP /၂၀၀၂(၉၆၇)

၁။ [illegible]းပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီး[illegible] ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနမှ ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၄ [illegible] ဖြင့် " ပို့ကုန်သွင်းကုန်နှင့်ပတ်သက်သောသတင်းလွှာ ၁/၂၀၀၂ " [illegible]ထုတ်ပြန်ကြေညာချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် [illegible]ခွင့်ပြုမိန့်မရှိသော CMP စနစ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်နေသောလုပ်ငန်းများမှ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိရေးအတွက် ၎င်းကော်မရှင်သို့လျှောက်[illegible] [illegible]ငန်းအသေးစိတ်စာရင်းများဖြင့် ပူးတွဲတင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။

၂။ ထိုသို့လျှောက်ထားလာသောလုပ်ငန်းများမှ လုပ်ငန်း (၁) [illegible] အထက်ရည်ညွှန်းပါစာများဖြင့် CMP စနစ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသည့် [illegible] [illegible]ငန်းများဖြစ်ကြောင်း ထောက်ခံချက်ပေးပို့တင်ပြခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဆက်လက်၍ လျှောက်ထားလာသော လုပ်ငန်းများ ကိုစိစစ်ခဲ့ရာ အောက်ပါလုပ်ငန်း (၁၁) ခုတို့မှ တင်ပြသော အချက်အလက်များ နှင့် ဓါတ်ပုံ မှတ်တမ်းများကို ပူးတွဲပေး ပို့လျက် CMP စနစ်ဖြင့် အောင်မြင်စွာ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်သော လုပ်ငန်းများ ဖြစ်ကြောင်း လေ့လာတွေ့ရှိရပါသည် -

(က) NEW DESIGN MANUFACTURING LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၉၀၇၊ ရက်စွဲ ၂၉-၁၁-၂၀၀၀
၅၂၊ သမကျောင်းလမ်း၊ အမှတ်(၁) ရပ်ကွက်
သန်လျင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ခ) HANJEN MANUFACTURING CO.,LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၉၇၆၊ ရက်စွဲ ၂-၁၁-၂၀၀၀
အမှတ် ၁၀၃၊ ဓမ္မသုခကျောင်းလမ်း၊ ၁၃ ရပ်ကွက်
လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဂ) WINTER STAR ENTERPRISE
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၄၃၁၊ ရက်စွဲ ၁-၃-၁၉၉၅
တပ်မတော်အထည်ချုပ်စက်ရုံ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဃ) KAN LIGHT MANUFACTURING CO.,LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၆၃၂၊ ရက်စွဲ ၆-၂-၁၉၉၀
သုနန္ဒာလမ်း နှင့် ရွှေပေါက်ကံလမ်း ထောင့်
ဘုမိဗေဒ နှင့် ဓါတ်သတ္တုဝင်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်
ရန်ကုန်တိုင်း

(င) VICTOR INTERNATIONAL CO.,LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၆၉၀၊ ရက်စွဲ ၂-၁၀-၁၉၉၀
အမှတ် ၂၁၉/အေ၊ မင်္ဂလာလမ်း၊ ကျောက်ရေကန်ဝင်းဝ ရပ်ကွက်
မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(စ) SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO.,LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၅၇၇၊ ရက်စွဲ ၂၄-၆-၁၉၉၇
၁၂/က-က၊ ရန်ကုန်အင်းစိန်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်အမှတ်(၁)၊ ဒဂုံ
သမိုင်း (၃) ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

၃။ ဆက်လက်၍ လျှောက်ထားလာသော လုပ်ငန်းများကို စိစစ်ခဲ့ရာ အောက်ပါလုပ်ငန်း (၁၁) ခုတို့မှ တင်ပြသော အချက်အလက်များနှင့် စိစစ်တွေ့ရှိချက်များကို ပူးတွဲပေးပို့လျက် CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုသင့်သော လုပ်ငန်းများဖြစ်ကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည် -

(က) NEW DESIGN MANUFACTURING LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၉၈၇၊ ရက်စွဲ ၂၉-၁၁-၂၀၀၀
၅၂၊ သမကျောင်းလမ်း၊ အမှုထမ်းရပ်ကွက်
သန်လျင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ခ) HANJEN MANUFACTURING CO.,LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၉၇၆၊ ရက်စွဲ ၂-၁၁-၂၀၀၀
အမှတ် ၁၈၃၊ ခမ္မသုခကျောင်းလမ်း၊ ၁၃ ရပ်ကွက်
လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဂ) WINTER STAR ENTERPRISE
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၄၃၁၊ ရက်စွဲ ၁-၃-၁၉၉၅
တပ်မတော်အထည်ချုပ်စက်ရုံ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဃ) KAN LIGHT MANUFACTURING CO.,LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၆၃၂၊ ရက်စွဲ ၆-၂-၁၉၉၈
သုနန္ဒာလမ်း နှင့် ရွှေပေါက်ကံလမ်းထောင့်
ဘူမိဗေဒနှင့် ဓါတ်သတ္တုဝင်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်
ရန်ကုန်တိုင်း

(င) VICTOR INTERNATIONAL CO.,LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၆၉၈၊ ရက်စွဲ ၂-၁၀-၁၉၉၈
အမှတ် ၂၁၉/အေ၊ မင်္ဂလာလမ်း၊ ကျောက်ရေတွင်း ၈ ရပ်ကွက်
မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(စ) SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO.,LTD.
အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း
ရက/ကြီး/၅၇၇၊ ရက်စွဲ ၂၄-၆-၁၉၉၇
၁၂/က-က၊ ရန်ကုန်အင်းစိန်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်း ဝင်း
သမိုင်း (၃) ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဆ) SUCCESS CREATER CO.,LTD.

အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

ရက/လတ်/၁၃၁၆၊ ရက်စွဲ ၂၁-၇-၁၉၉၈

ခ/၃၁၆/၃၁၇၊ ဘုရား ဓေဝတီလမ်း

မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဇ) WINTER STAR ENTERPRISES

အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

ရက/ကြီး/၉၆၂၊ ရက်စွဲ ၃၀-၁၀-၂၀၀၀

အောင်ဆန်း ပုံနှိပ်ရေး နှင့်စာအုပ်ထုတ်ဝေရေး ဝင်း၊

အောင်ဆန်း ရပ်ကွက်၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဈ) MYANMAR APPAREL CO.,LTD.

သိုးမွေးဆွယ်တာချုပ်လုပ်ငန်း

ရက/ကြီး/၁၀၀၉၊ ရက်စွဲ ၂၇-၁၂-၂၀၀၀

အမှတ်၁၅၆၊ ကျန်စစ်သားလမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၄)

လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ည) MYANMAR APPAREL CO.,LTD.

အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

ရက/ကြီး/၇၀၅၊ ရက်စွဲ ၂၂-၁၀-၉၈

အမှတ် ၃၅/၃၆၊ စက်မှုဇုန်(၃)

လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဋ) UNIQUE INTERNATIONAL INDUSTRY CO.,LTD.

အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

ရက/ကြီး/၉၂၅၊ ရက်စွဲ ၁၄-၈-၂၀၀၀

အမှတ်၆၀၊ ဒီပဲယင်း ဝန်ထောက်ဦး မြလမ်း

စက်မှုဇုန်(၄)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

၄။ ဖော်ပြပါလုပ်ငန်း (၁၁) ခုအနက် Hanjen Manufacturing Co.,Ltd. မှအပ ကျန်လုပ်ငန်း (၁၀) ခုတွင် တစ်ဆင်အသုံး ပြုသောစက် ပစ္စည်း ကိရိယာများ သည် မူလစက်မှုမှတ်ပုံတင် လျှောက်ထား စဉ်ကစာရင်း နှင့်ကွာခြား မှုရှိ နေ၍ကိုး ရဲ့ ပြောင်း လဲတစ်ဆင်အသုံး ပြုသောစက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ အတွက်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေ၊ ဥပဒေဆိုင်ရာလုပ်ထုံးလုပ်နည်း များ ၊ ညွှန်ကြား ချက်များ နှင့်အညီဆက်လက် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ Success Creator Co.,Ltd. သည်အောက် ဖော်ပြပါစက်ပစ္စည်း များ ကို Draw Backစနစ်ဖြင့်တင်သွင်း ခဲ့ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည် -

(က)	Single Needle M/C	40 Sets
(ခ)	Single Needle M/C	31 Sets
(ဂ)	Double Needle M/C	7 Sets
(ဃ)	Overlock M/C	12 Sets
(င)	Button M/C	2 Sets
(စ)	Snap M/C	5 Sets
(ဆ)	Boiler	1 Pcs

၆။ အထက် ဖော်ပြပါစက်ပစ္စည်း များ အတွက်ပြန်လည်တင်ပို့သည့်အ ထောက် အထား မတွေ့ရှိရပါ။ သို့သော်ယင်း စက်ပစ္စည်း များ အား M.G.M Garment မှဝယ်ယူသည့်အထောက်အထား တင်ပြထား ပါသည်။

၇။ ၎င်းကော်မတီတွင်စိစစ်ဆဲ လျှောက်လွှာ (၁၆) စောင်ကျန်ရှိပါသည် ။ စိစစ်ပြီး ပါကဆက်လက် ပေး ပို့တင်ပြမည်ဖြစ် ကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကျော်အောင်)
(စက်ကြည်၊ အတွင်းရေး မှူး)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီး ဌာန
ရုံး လက်ခံ

နှင်း * .

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
၆၅၃ / ၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၃၇၂၈၉၀။

စာအမှတ်၊ ရက - ၁ /CMP /၂၀၀၂ (၂၉၈၃ (င)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများ စိစစ်ရေးကော်မတီ၏ (၂၉-၉-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၁၅၁၅(၅)/ CMP /၂၀၀၂(၁၁၅၃)။

၁။ CMPလက်ခစားလုပ်ငန်းများ စိစစ်ရေး ကော်မတီမှ အောက်ဖော်ပြပါကုမ္ပဏီများ နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အထက်အဖွဲ့အစည်း မှလမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိရေး အတွက်ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ကော်မရှင်သို့တင်ပြလာပါသည်။ ယင်းလုပ်ငန်းများမှာ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့်မဟုတ်ဘဲ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ
(၁) ဟန်ဂျင်းမန်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်	- အမှတ်(၁၀၃) ဓမ္မသုခ ကျောင်းလမ်း၊ (၁၁) ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ။
(၂) ဝင်းဘားစတားအင်တာ. ပရိုက်(စ်)	- အောင်ဆန်း ပုံနှိပ်ရေး နှင့်စာအုပ်ထုတ်ဝေရေးဝင်း၊ အောင်ဆန်းရပ်ကွက်၊ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ။
(၃) ကံလိုက်မင်နုယူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်	- ဘူမိဗေဒနှင့်ဓါတ်သတ္တုဝင်း၊ သုနန္ဒာလမ်းနှင့် ရွှေပေါက်ကံလမ်း ထောင့်၊ မြောက်ဥက္ကလာပ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ။
(၄) ဇစ်ဟာအင်တာနေရှင်နယ် ကုမ္ပဏီလီမိတက်	- အမှတ်၂၁၉/ အေ၊ မင်္ဂလာလမ်း၊ ကျောက်ရေတွင်း ရပ်ကွက်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ် ရန်ကုန်တိုင်း ။
(၅) ရွှေရွက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီ လီမိတက်	- ၁၂/တ-က၊ ရန်ကုန်-အင်းစိန်လမ်း(၃) ရပ်ကွက်၊ သမိုင်း၊ စစ်မှုထမ်းဟောင်း ၊ မရမ်းကုန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ။

<u>ကုမ္ပဏီအမည်</u> <u>တည်နေရာ</u>

(၆) Success Creater Co.,Ltd - အမှတ်၊ ခ/၃၁၆/၃၁၇၊ ဘုရားကောက်လမ်း၊ မရမ်းကုန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ။

၂။ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ (၄-၆-၂၀၀၂) ရက်စွဲဖြင့်ထုတ်ပြန်သည့်ပို့ကုန်သွင်းကုန်နှင့်ပတ်သက်သော သတင်းလွှာ (၇/၂၀၀၂) အရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှခွင့်ပြုချက်မရပါက (၁-၁၂-၂၀၀၂) နေ့မှစ၍ ကုန်ကြမ်းတင်သွင်းခွင့်လိုင်စင်များ ရပ်ဆိုင်းမည်ဖြစ်၍ စက်ရုံရပ်သွားရခြင်း၊ အလုပ်သမားလျော့ချရခြင်း စသည့်ကိစ္စများ ဖြစ်လာနိုင်ပါသည်။ ကော်မရှင်မှလည်း ယခုတောင်းခံသည့်သဘောတူနှင့်အတူအထက်အဖွဲ့အစည်းအဆင့်ဆင့်သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်နှင့်သတ်မှတ်ရက်မတိုင်မီ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုချက်ရရှိရေးဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အချိန်ကန့်သတ်ချက်ရှိနေပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍အဆိုပါလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသောကာလ နေရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ပတ်ဝန်းကျင်လူနေအိမ်များ မှကန့်ကွက်ထားမှုရှိ-မရှိနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေအား ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြနိုင်ရေးအတွက် စက်ရုံတည်နေရာပြပုံစံနှင့်အတူသဘောထားမှတ်ချက်ကို ဆောလျင်စွာပြန်ကြားပေးပါရန်ညှိနှိုင်း မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီး လင်းသော်၊ အထူး အရာရှိ)

<u>ဥက္ကဋ္ဌ</u>
<u>နိုင်ငံခြားဆက်ဆံရေးနှင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းကော်မတီ</u>
<u>ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ။</u>

ဝင်း/*

မိတ္တူ — ၁။ ဝန်ကြီး ရုံး

[illegible]

၂။ [illegible]

၃။ [illegible]

[illegible]

၄။ ရုံး လက်ခံ

၅။ [illegible]

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း

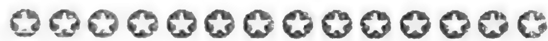
မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

(လုပ်ငန်း အဟောင်း)



PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE

MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE

UNION OF MYANMAR

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

နေ့စွဲ ။ ။၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ၊ (၃၁)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ အကြိုစိစစ်ပေးပါရန် ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ ငှားရမ်းပြီး အခစားချုပ်လုပ်မှု စနစ်**(Cutting, Making & Packaging System) C.M.P** စနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ အဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာများ ပေးပို့အပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဦးစိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရက်စွဲ ။ ။၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၇)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ အကြိုစီစစ်ပေးပါရန် ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ ငှားရမ်းပြီး အခစားချုပ်လုပ်မှု စနစ်(**Cutting, Making & Packaging System**) C.M.P စနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် အမှာစာ (၂၅)စုံကို ပေးပို့အပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဦးစိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

နေ့စွဲ ။ ။၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ (၂၈)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ အကြိမ်စိစစ် ပေးပါရန် ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာ နိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ ငှားရမ်းပြီး အခစား ချုပ်လုပ်မှု စနစ် (Cutting, Making & Packaging System) C.M.P စနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကို လိုအပ်သလို စိစစ်ပေးနိုင်ပါရန် အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၆)စုံကို ပေးပို့ တင်ပြ အပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဦးစိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING
CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ (၂၈) ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ **<u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ ကတိဝန်ခံချက်များ ပေးပို့ခြင်း။</u>**

၁။ အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ ငှားရမ်းပြီး အစေား ချုပ်လုပ်မှု စနစ် **(Cutting, Making & Packaging System)**ဖြင့် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင် နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိပါကြောင်းနှင့် အောက်ပါ အချက်များကို သိရှိလိုက်နာမည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(၁) ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန် အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက် ထားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မီးဘေး ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်၍လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(၂) ထို့အပြင် နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဟု ဝန်ခံကတိ ပြုပါသည်။

(၃) ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မှုအတွက် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသော အခကြေးငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှု ဘဏ်/ မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်း သို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုပါသည်။

(၄) ယင်းသို့ ပေးသွင်းထားရှိသည့် နိုင်ငံခြားငွေများကို နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ်ခွင့် ပြုထားသည့် ငွေလဲလှယ်ရေး ဌာန **(Foreign Exchange Counter)** တွင် လဲလှယ်ပြီး မိမိလုပ်ငန်း အတွက် အလုပ်သမားများ၏ လုပ်ခများအား ပေးဆောင်ရမည်ကို သိရှိလိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဦးစိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ (၂၈)ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်မတို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ **SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.** သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၀၇)၊ မြေကွက် အမှတ် (၁၂/က)၊ မြေအကျယ်အဝန်း (၀.၆၃၂) ဧက ရှိသော မြေနေရာတွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ ငှားရမ်းပြီး အစေစား ချုပ်လုပ်မှု စနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်၍ နိုင်ငံခြားသို့ ပြန်လည်တင်ပို့ပြီး နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိရန် ခေတ်မီ နည်းပညာ၊ စက်ကိရိယာများဖြင့် ပြုလုပ်ခွင့် ရရှိရန် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း အတွက် လိုအပ်မည့် စက်ကိရိယာများကို ပြည်တွင်းမှ ဝယ်ယူပြီး အရင်းအနှီး အဖြစ် ထည့်ဝင်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြု လုပ်ငန်းအတွက် မတည်ရင်းနှီးငွေ စုစုပေါင်း ကျပ် သန်းပေါင်း (၁၀.၇၅) သန်းကို မြန်မာကျပ်ငွေ၊ စက်ပစ္စည်းများဖြင့် ထည့်ဝင်ပြီး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံကြမည် ဖြစ်ပါသည်။ ချုပ်လုပ်ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချ၍ ရရှိလာသော အမြတ်ငွေများကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း အခြား ခွင့်ပြုထားသည့် စီးပွားရေး လုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ချုပ်လုပ် ရရှိလာသော ကမ္ဘာ့ အဆင့်အတန်းမီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးကို နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွင်း ရသင့်ရထိုက်သော အခွန် ဘဏ္ဍာငွေများ ရရှိစေရန် အတွက် လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ရရှိစေရန် အတွက် လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာ တိုးပွားရရှိစေရန် အတွက် လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများ စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အလို့ငှာ လည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ **SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.** ၏ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစား ပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်များနှင့် သက်သာခွင့်များကိုလည်း ပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထား တင်ပြအပ်ပါသည်။

၅။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲ တင်ပြ အပ်ပါသည်။

(၁) ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထ ပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက် (မနသ-ပုံစံ)၊

(၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ၊

(၃) ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊ (မူကြမ်း)

(၄) ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ - စသည်တို့ ဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဦးစိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING
CO., LTD.

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

No.12, KA SQUARE, 3RD QUARTER, THAMINE, MAYANGONE TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR
TEL : 951-667212 FAX : 951-667212

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ (၁၄)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။</u>

ကျွန်တော်တို့ **SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.** ၏ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းသည် ၂၈-၉-၂၀၀၀ နေ့မှစတင်၍ လုပ်ကိုင်လျှက်ရှိပါသည်။ လုပ်ငန်းစတင် လည်ပတ်သည့် အချိန်မှ ယနေ့အချိန်ထိ လျှပ်စစ်မီးတာရှိသော်လည်း ကိုယ်ပိုင်မီးစက် (၆၀ KVA) ဖြင့်လုပ်ငန်းကို လည်ပတ်လျှက်ရှိကြောင်း လေးစားစွာတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးစိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING
CO., LTD.

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ် ၊
ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ (၂၈)ရက်။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ -

(က)	အမည်	ဦးစိုးလှိုင်
(ခ)	အဖအမည်	ဦးအောင်ဘော်
(ဂ)	နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	၇/ဝမန (နိုင်) ၀၄၉၉၀၅
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	အမှတ်(၀၆၅)၊မဟာဓေယျလမ်း၊ပြည်ထောင်စုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်း။
(င)	လူမျိုး၊ ဘာသာ	ဗမာ / ဗုဒ္ဓဘာသာ၊
(စ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်	**SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.**
(ဆ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း။
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	ရန်ကုန်တိုင်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် (၀၇)၊ မြေကွက် အမှတ် (၁၂/က-၁)၊

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုမည့်သူများ၏ -

(က) အမည် - ....

(ခ) အဖအမည် - ....

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် - ....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ - ....

(င) လူမျိုး၊ ဘာသာ - ....

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် - ....

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - ....

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် - ....

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား -

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း - C.M.P စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း။

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း - ....

၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေး ပုံစံ -

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း - ....

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း - ....

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း - ....

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန် -

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် - ....

(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း - ....

(ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ - SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD. နောက်ဆက်တွဲ (ယား) (၁)

၆။ ဖက်စပ်/ အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက -

(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့် ပမာဏ - ....

(ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့် အမျိုးအစား - ....

(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ- ....

၇။ သမဝါယမအသင်း/ လီမိတက် ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါက -

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - ကျပ် ၅၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်သန်းငါးဆယ်တိတိ)

(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား - တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀,၀၀၀/- (ကျပ်တစ်သောင်းတိတိ)တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၅,၀၀၀ (ငါးထောင်)

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ - ကျပ် ၁၀,၇၅၀,၀၀၀/-(ကျပ် တစ်ဆယ်သန်း ခုနစ်သိန်း ငါးသောင်း တိတိ) တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀,၀၀၀ (ကျပ် တစ်သောင်း တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာ ၁,၀၇၅ (တစ်ထောင့် ခုနစ်ဆယ့်ငါး) သာမန် အစုရှယ်ယာ

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

	(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်)	ကျပ် (ထောင်)	အမေရိကန် ဒေါ်လာ(ထောင်)	စုစုပေါင်း (ကျပ်) ကျပ်(ထောင်)
(၁)	ငွေပမာဏ	-	-	-
(၂)	မြေ	-	-	-
(၃)	စက်ပစ္စည်းကရိယာများ (နောက်ဆက်တွဲယား-၃)		၁၂၂.၂၉	၇၃၄
(၄)	ကုန်ကြမ်းနှင့်ကုန်ချောများ (နောက်ဆက်တွဲယား-၃)	၁၀,၀၁၆		၁၀,၀၁၆
	စုစုပေါင်း	၁၀,၀၁၆	၁၂၂.၂၉	၁၀,၇၅၀

		ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(ခ)	နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်		
(၁)	စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ၏တန်ဖိုး (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၃)	-	-
(၂)	ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်းများ	-	-
(၃)	ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်၏တန်ဖိုးပမာဏ	-	-
	စုစုပေါင်း	-	-

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ -

(ဃ) ပဏာမစုံစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ -

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် -

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ -

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - C.M.P စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်ဒေသများ - ရန်ကုန်တိုင်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ် (၀၇)၊ မြေကွက် အမှတ် (၁၂/က၂)၊

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် - အစစားချုပ်လုပ်မှု စနစ် **(Cutting, Making & Packaging System) C.M.P**

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက် -

၁။	ဒီဇယ်ဆီ	-	ဂါလံ (၅၀၀၀)
၂။	ဓါတ်ဆီ	-	ဂါလံ (၂၀၀၀)
၃။	စက်ဆီ၊ချောဆီ	-	ဂါလံ (၂၀၀)

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက် -

၁။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အား	-	၃၀၀ ကီလိုဝပ်
၂။	ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင်စက်အား	-	၁၅၀ KVA

၃။	ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	-	
၄။	သဘာဝဓါတ်ငွေ့သုံးစက်အား	-	
၅။	ပေးပို့သည့် အခြားအား (ရေအား/လေအား စသည်များ)	-	

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက် -

၁။	တစ်နေ့ရေလိုအပ်ချက်ဂါလံ	-	(၁၆၀၀) ဂါလံ
၂။	တစ်နှစ်ရေလိုအပ်ချက်	-	(၅၀၀၀၀၀) ဂါလံ

(ဆ)	နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်	-	နောက်ဆက်တွဲဖယား (၄)
(ဇ)	အဆောက်အအုံ လိုအပ်ချက်	-	နောက်ဆက်တွဲဖယား (၂)
(ဈ)	မြေနေရာ အမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း	-	ပုဂ္ဂလိကပိုင် (၀.၆၃၂) ဧက
(ည)	ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု	-	နောက်ဆက်တွဲဖယား(၅)
(ဋ)	ရောင်းချမည့်စနစ်	-	ပြည်ပတင်ပို့မှု ရောင်းချမှု (၉၉)% ပြည်တွင်း ကျပ် ငွေဖြင့် ရောင်းချမှု (၁) %

၁၀။ နှစ်စဉ်ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

		ခန့်မှန်းခြေ	
		ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က)	လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲဖယား - (၆)	
(ခ)	လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	နောက်ဆက်တွဲဖယား - (၈)	
(ဂ)	ရရှိမည့် နိုင်ငံခြား သုံးငွေပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲဖယား - (၅)	
(ဃ)	ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုးပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲဖယား - (၅)	
(င)	နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုးပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲဖယား - (၅)	

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများစာရင်း -

(က)	ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ	နောက်ဆက်တွဲဖယား -(၇)
(ခ)	နိုင်ငံခြားမှလိုအပ်မည့်ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ	နောက်ဆက်တွဲဖယား -(၇)

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ် ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - (၈)	
(ခ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - (၈)	
(ဂ) နှစ်စဉ် အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - (၈)	
(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - (၉)	
(င) အရင်းကျေကာလ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - (၁၀)	
(စ) အခြား အကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - (၁၁)	
(ဆ) အလုပ်အကိုင်အသစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - (၇)	

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း အတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့်ကိစ္စတွင်)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း/ဖွဲ့စည်းခြင်း မရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း

(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေ နှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

(လျှောက်ထားသူ)

လက်မှတ် (signature)

အမည် ဦးစိုးလှိုင်

ရာထူး (အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF EXECUTIVES

Exhibit No.I

Sr No	Name	Citizenship N.R.C No/ Passport No	Designation	Address	Amount of Capital	%
	SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD. ကို ကိုယ်စားပြုသူများ				ကျပ်(၁၀.၇၅)သန်း	100%
၁	ဦးစိုးလှိုင်	၇/ဝခန (နိုင်) ၀၄၉၉၁၅	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	အမှတ်-(ဝ၆၅)၊ ခပဟာဇေယျလမ်း၊ ပြည်တောင်စုရပ်ကွက်၊ ပဲခူးမြို့၊ ပဲခူးတိုင်း။		
၂	ဒေါ်ခင်မာဝင်း	၁၂/ဥကမ (နိုင်) ၁၀၉၂၀၄	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် - (၁၀၇)၊ ဥဏ္ဏမှာ (၃) လမ်း၊ ဓ-ရပ်ကွက်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
				စုစုပေါင်း ရင်းနှီးငွေ	ကျပ်(၁၀.၇၅)သန်း	100%

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

FACTORY BUILDINGS

Exhibit No. II

Sr. No.	Particulars	Dimension	No. of Building
(A)	အဆောက်အအုံများ		
1.	ပင်မစက်ရုံ	80 ′ x 40 ′	1 No.
2.	ပင်မစက်ရုံ	80 ′ x 24 ′	1 No.
3.	ပင်မစက်ရုံ	60 ′ x 50 ′	1 No.
4.	ဂိုဒေါင်	18 ′ x 35 ′	1 No.
5.	ဂိုဒေါင်	40 ′ x 25 ′	1 No.
6.	ဂိုဒေါင်	5 ′ x 30 ′	1 No.

အဆောက်အဦးအကျယ်အတွက် ဖော်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS

Exhibit No. III

Sr No	Particulars	Unit	Qty	Unit Price In US $	Value In US $
1	Singer	Set	23	720	16560
		Set	27	480	12960
		Set	50	294	14700
2	Over Lock + Inter Lock	Set	24	1400	33600
		Set	31	480	14880
		Set	2	525	1050
		Set	2	325	650
		Set	2	325	650
		Set	2	425	850
		Set	10	295	2950
		Set	2	325	650
3	Button Hold	Set	1	932	932
		Set	1	300	300
4	Cutting Machine	Set	2	480	960
5	Iron	Set	10	140	1400
6	Generator	Set	1	9200	9200
7	Boiler	Set	1	10000	10000
	Total		**191**		**122292**

မှတ်ချက် ။ ။ (၁) ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများ၏ ဈေးနှုန်းများမှာ လျော်ကန်သင့်မြတ်ပါသည်။

(၂) Exchange Rate 1 US $ = Kyats 6.00.

(၃) ဖော်ပြပါစက်ပစ္စည်းများကိုမလေးရှားနိုင်ငံရှိ (Bandartex Sendirian Berhad) ကုမ္ပဏီမှ ဝယ်ယူခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ဦးစိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

No.12, KA SQUARE, 3RD QUARTER, THAMINE, MAYANGONE TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

TEL : 951-667212 FAX : 951-667212 E-mail : shweywethla@mptmail.net.mm

REF :

DATE :

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၇ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ (၂၂) ရက်။

<u>စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း</u>

၁။ ကျွန်တော်တို့၏ SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD. သည် အဆိုပြုလွှာတင်ရာတွင် စက်ပစ္စည်းများကို မလေးရှားနိုင်ငံ BANDARTEX SENDIRIAN BERHAD ကုမ္ပဏီမှ ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်း တင်ပြခဲ့ပါသည်။ သို့ရာတွင် ပြေစာများအရ စက်ပစ္စည်းများကို SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD. အမည်အစား B.B GARMENT LIMITED အမည်ဖြင့် ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်းဖော်ပြထားပါသည်။

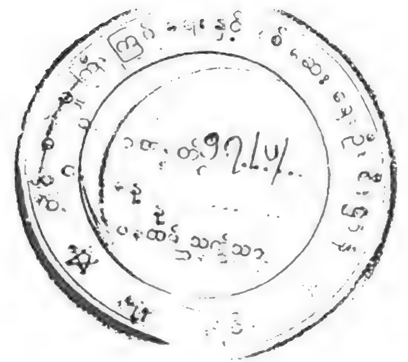
၂။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီသည် ယခင်က B.B GARMENT LIMITED အမည်ဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး ကုမ္ပဏီအမည် ပြောင်းလဲမှုကြောင့် SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD အမည်ဖြစ်လာရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပြုလွှာတွင် ပြေစာများအရစက်ပစ္စည်းများကို B.B GARMENT မှ ဝယ်ယူမှုသည် SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD မှ ဝယ်ယူမှုဖြစ်ပါကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(U [illegible])

MA[illegible] DIRECTOR

SHWE YWET [illegible] CO., LTD.



သို့ ၊

တိုင်းဦးစီးဌာနမှူး

တိုင်းစက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်

လုပ်ငန်းခွင်ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေး ဦးစီးဌာန

ရန်ကုန်တိုင်း ။

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၀ - ခုနှစ် ၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၇)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ "လုပ်ငန်း ပြင်ဆင် ပြောင်းလဲခြင်း များ အတွက် ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားခြင်း ။"

ကျွန်တော်/ကျွန်မ ရန်ကုန်တိုင်း ၊ မရမ်းကုန်း မြို့နယ် ၊ (၃၁) ကျေးရွာ/ရပ်ကွက် ၊ ရန်ကုန်-အင်းစိန် လမ်း ၊ အမှတ် (၃၂.ကက) ရှိ ၊ B.B. Garment MFg Co. Ltd အား လုပ်ငန်းတွင် Shwe Ywet Hla Mfg Co. Ltd. အမည်ပြောင်းလဲ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲလိုပါသဖြင့် အောက်ပါစာရွက်စာတမ်းများနှင့်အတူ လျှောက်ထားအပ်ပါသည် ။

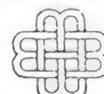
(က) လုပ်ငန်းပိုင်ရှင်ကိုယ်တိုင်ဓာတ်ပုံ (၃) ပုံ
(ခ) စက်မှုမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်မူရင်းနှင့်မိတ္တူ (၂) စောင်
(ဂ) စည်ပင်သာယာလုပ်ငန်းလိုင်စင်မိတ္တူ (၂) စောင်
(ဃ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင် မိတ္တူ (၂) စောင်
(င) ထုတ်ကုန်အမျိုးအစား လက်မှတ် ။ (၂) ။
(စ) အခွန်မှ စည်းမျဉ်းအရ ပွဲ မှတ်တမ်း (၂) ။
(ဆ) Form 6. 26 မိတ္တူ (၂) စုံ
(ဇ) ______
(ဈ) ______
(ည) ______

လျှောက်ထားသူ/ပိုင်ရှင်အမည်

မှတ်ပုံတင်အမှတ် U Soe Hlaing

၇. ဥကမ (နိုင်) ၀၄၉၉၀၅

(U SOE HLAING)
MANAGING DIRECTOR
SHWE YWET HLA MFG CO.; LTD;



BANDARTEX SENDIRIAN BERHAD

A SUBSIDIARY OF BERJAYA
BERJAYA TEXTILES BERHAD

REGISTERED OFFICE & FACTORY: 583, 3 M/S, JALAN KLUANG, 83000 BATU PAHAT, JOHOR DARUL TA'ZIM, MALAYSIA. TEL NO: 07-442433/413303, TELEX: SOUPAC MA 60708, TELEFAX: 07-411885

KUALA LUMPUR OFFICE: LEVEL 13, SHAHZAN PRUDENTIAL TOWER, 30, JALAN SULTAN ISMAIL, 50250 KUALA LUMPUR, MALAYSIA. TEL: 03-2428811, TELEX: SPTI MA 31531, TELEFAX: 03-2441522

SINGAPORE OFFICE: 20 PECK SEAH STREET, #02-00, SINGAPORE 0207. TEL NO: 02-2259393, TELEX: BANTEX RS 55258, TELEFAX: 02-2259292

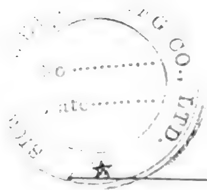
Date. 15.12.1996

B.GARMENT LIMITED
.41,LANTHIT STREET,LANMADAW TOWNSHIP,YANGON.

INVOICE

DESCRIPTION	QTY	UNIT PRICE(USD)	AMOUNT(USD)
PEGASUS SEWING MACHINE	- 27 Units	720	19440.00
SINGER SEWING MACHINE	- 27 Units	480	12960.00
BROTHER - - -	- 1 Unit	1600	1600.00
EASTMAN CUTTER	- 3 Units	480	1440.00
MAUSER SPECIAL COLARETTLE CUTTER	- 1 Unit	400	400.00
CKS BANDKNIFF(3700MM x 10MM x 0.4MM)	- 1 Unit	800	800.00
HASHIMA THREAD REWINDER	- 1 Unit	932	932.00
13MM BENCH DRILLING MACHINE	- 1 Set	300	300.00
CHALL STRAPPING MACHINE	- 1 Unit	480	480.00
WAGNER CLEANING GUN	- 2 Sets	184	368.00
YAMATO WEIGHING SCALE(50KG CAPACITY)	- 1 Set	250	250.00
SIRUBA CYLINDER BED INTERLOCK MACHINE	- 24 Sets	1400	33600.00
SHANGGONE LOCKSTITCH MACHINE	- 50 Sets	294	14700.00
SU LEE END CUTTER	- 2 Sets	360	720.00
PUNCH CLOCK MACHINE	- 1 Set	632	632.00
SILVERSTAR STEAM IRON	- 15 Set	140	2100.00
IRONING TABLE	- 8 Sets	120	960.00
$\frac{3}{8}$"SINGLE FOLD FOLDER (INLET 1")	- 1 PC	26	26.00
$\frac{1}{2}$" SINGLE FOLD (INLET 1 $\frac{1}{2}$")	- 2 PCS	26	52.00
$\frac{5}{8}$" SINGLE FOLD (INLET $1\frac{5}{8}$)	- 2 PCS	26	52.00
$\frac{3}{4}$" SINGLE FOLD (INLET $1\frac{7}{8}$ ")	- 1 PC	26	26.00
1"SINGLE FOLD (INLET 2 3/8")	- 2 PCS	26	52.00
1/4" DOUBLE FOLD (INLET 1")	- 1 PC	26	26.00
3/8" DOUBLE FOLD (INLET $1\frac{1}{2}$")	- 2 PCS	26	52.00
½" DOUBLE FOLD (INLET $1\frac{3}{4}$")	- 1 PC	26	26.00
5/8" DOUBLE FOLD (INLET $2\frac{1}{8}$")	- 1 PC	26	26.00
1" DOUBLE FOLD (INLET 2 $\frac{3}{4}$")	- 1 PC	26	26.00

9/01/06



MACHINE LIST

NO	DESCRIPTION	UNIT	QTY	UNIT PRISE	AMOUNT
1.	(SINGER) PEGASUS SEWING MACHINE	SET	23	720	16560.00
	SINGER SEWING MACHINE	"	27	480	12960.00
	SHANGGONE MACHINE	"	50	294	14700.00
2.	(OVER LOCK & INTER LOCK)				
	SIRUBA INTERLOCK MACHINE	"	24	1400	33600.00
	YOMATO OVERLOCK SEWING MACHINE	"	17	480	8160.00
	PEGASUS OVERLOCK SEWING MACHINE	"	14	480	6720.00
	KINSAI SPECIAL(MODEL DPW 1302W)	"	2	525	1050.00
	PEGASUS MODEL WS62-01x356	"	2	325	650.00
	PEGASUS MDL WS62-030x356 RP 113	"	2	325	650.00
	JUKI MODEL MH . 38	"	2	425	850.00
	YOMATO DW1804P-254-102	"	2	325	650.00
	PEGASUS MODEL E52-250 MAS/KS	"	10	295	2950.00
3.	(BUTTON HOLE) THREAD REWINDER	"	1	932	932.00
	DRILLING MACHINE	"	1	300	300.00
4.	(CUTTING MACHINE) EASTMAN CUTTER	"	2	480	960.00
5.	(IRON)SILVERSTAR STEAM IRON	"	10	140	1400.00
6.	(GENERATOR)GENERATOR GENSE 52KW	"	1	9200	9200.00
7.	BOILER	"	1	10000(FEC)	10000.00(FEC)
	TOTAL	SET	191		USD 112292.00&
					FEC 10000.00

(U S[illegible])
MA[illegible]CTOR
SHWE YW[illegible] CO., LTD.

CUSTOMS DEPARTMENT — **IMPORT DECLARATION**

CUSDEC (1) 770293

1. Consignor (Name & Address)

SOUTH PACIFIC TEXTILES
INDUSTRIES (S) PTE LTD.

For Official Use Only

11. Registration No: 100028

12. Date/Time Of Receipt: 02 APR 2001

13. Station

14. F.E. Rate

2. Consignee (Name & Address)

SHWE YEE HLA MANUFACTURING CO LTD — LC
NO(12) KA SQUARE 3RD QUARTER THAMINE
MAYANGONE TS YANGON — 2 1 3 1 3 4 6 9

15. Import Licence/Permit No: Y G N
IL-1/2000-2001/28700

16. Licence/Permit Date: 20010329

17. Value (Licence / Permit) Ks.: 44764.4

18. Expiry Date: 20010925

19. Bill Of Lading / Air Consignment Note: YGN-3148

3. Authorised Agent (Name & Address)

TOP STAR Customs Authorized Clearing Agency
No 27 (B), 1st Floor, Mahabandoola
Garden Street, Kyauktada, T/S
0 5 0 6 9 0 1

20. Country Whence Consigned: S G

21. Licence / Permit Balance (Ks)

22. Country Of Origin: J P T W

23. For goods to be paid to: S G

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air: 1

5. Date Of Entry: 26.3.01

6. Manifest Line No: 89

949

24. Currency Code: U S D

25. Special Treatment

26. Other Charges (FE)

27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE: CIF 6800

28. Insurance Ks

7. Name of conveyence & S/F No.: HUB RACER

8. Place / Port Of Entry: Y G N

29. Value (CIF) Ks

30. Value (C & F) Ks

31. Freight Ks

9. Place / Port Of Loading: S I N

10. Via (Transhipment Only): N I L

32. Gross Wt (Kg): 1060KGS

33. Measurement (M³)

34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code			40. Unit		
TTNU9520383	1	6 PKGS	BRAND NEW KANSAI SPECIAL (MDL DPW 1302W)	8452K	00	00	NMB	7	7
	2		PEGASUS MDL WS62-01X356						
	3		~~PEGASUS MDL W562-070X356RP 115~~						
	4		JUKI MDL MH 38						
	5		YAMATO DW1804P-254-402						

36. No	41. C.O Code	42. QTY Based On Tariff Unit	43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	Other
	① to ②								49. LF (Ks)
1		2 SETS	CIF 700/set	140000	1%	1400	~~2%~~ 1%	1414	
			A.V						
2	②		CIF 865/set			1730		1747	RD (Ks): 137000
		2	A.V	173000	"		"		
3	②	2	CIF 865/set			1730		1747	
			A.V	173000	"				
4	②	2	CIF 850/set			700	"	1717	RF (Ks)
			A.V	73000					
5	②	2	CIF 650/set		"	1200	"	1212	
			A.V	130000					
54. Name	Total		50.	1376000	51. "	13760	52. "	13897	53.

U MIN TUN MYINT

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No: MTA - 177020

56. Status

57. Issuing Country

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

Date — Signature
U MIN TUN MYINT
(MANAGING DIRECTOR)

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks)	13760
60. Commercial Tax (Ks)	13897
61. Other Taxes/Fees (Ks)	137000
62. Total Amount (Ks)	164657
63. In Words	

Ass. Off. — Date

Incharge — Date

Officer — Date

Stamp

014216

CUSDEC 1

CUSTOMS DEPARTMENT အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန — IMPORT DECLARATION သွင်းကုန်ကြေညာလွှာ

Sheet No. ( ) စာရွက်အမှတ် ( )

Manifest line No

2. consignee (Name & Address) ကုန်တင်သွင်းသူ (အမည်နှင့်နေရပ်)

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO.LTD.

For Official Use Only အကောက်ခွန်ရုံးသုံး

11. Registration No မှတ်ပုံတင်စာရင်းအမှတ်စဉ်

12. Date/Time Of Receipt 02 APR

13. Station အကောက်ခွန်

35. Marks & Nos Contaner Nos အမှတ်အသားနှင့် နံပါတ် ကုန်သေတ္တာနံပါတ်	36. No စဉ်	37. No & Type Of Packages အထုပ်အမျိုးအစားနှင့်အရေအတွက်	38. Description Of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	Customs Tariff 39. H.S Code					
	6.		PEGASUS MDLE52-250 MAS/KS	845210	00	00	NMB	7	7

36. No စဉ်	41. C O Code	42. Q T Y Based On Tariff Unit အရေအတွက်	Value (Ks) 43. Per Unit တစ်ယူနစ်		44. Total Value တန်ဖိုးပေါင်း	Import Duty 45. Rate နှုန်း	Import Duty 46. Amount (Ks)	Other Taxes/Fees C.T 47. Rate	C.T 48. Amount	Other 49. L.F (Ks)
6.		(2) 10 SETS	C.I.F 590	A.V 590	590000	1%	5900	1%	5959	
			C.I.F	A.V						
			C.I.F	A.V						
			C.I.F	A.V						
			C.I.F	A.V						R D (Ks)
			C.I.F	A.V						
			C.I.F	A.V						
			C.I.F	A.V						R F (Ks)
			C.I.F	A.V						
			C.I.F	A.V						
			C.I.F	A.V						

58 I hereby certify that this declaration is true and complete

ကြေညာချက် ပြည့်စုံမှန်ကန်ကြောင်း ဝန်ခံပါသည်။

D. MIN TUN MYINT

Date Signature

Ass Off

Off Incharge

Cashier

Date

Date

Date

SOUTH PACIFIC TEXTILES INDUSTRIES (S) PTE LTD.

20 PECH SEAH STREET,
#02-00 SINGAPORE 079312

INVOICE

NO.SP 0010B — DATE. 25.3.2001

INVOICE OF SEWING MACHINE

FOR ACCOUNT AND RISK OF MESSRS: SHWE YWET HLA MANAFACUTRING CO.,LTD.
NO.12,KA SQUARE 3RD QUARTER,
THAMINE, MAYANGONE TOWNSHIP,
YANGON.

SHIPPED BY : SOUTH PACIFIC TEXTILES INDUSTRIES(S) PTE LTD.

SAILING ON ABOUT FROM SINGAPORE TO YANGON

SR.NO.	DESCRIPTION OF GOODS	Q'TY	UNIT PRICE	AMOUNT
1.	KANSAI SPECIAL(MODEL DPW 1302W	2 SETS	US$ 525.00	US$ 1050.00
2.	PEGASUS MODEL WS62-01 X356	2 SETS	US$ 325.00	US$ 650.00
3.	PEGASUS MDL WS62-030 x356RP 113	2 SETS	US$ 325.00	US$ 650.00
4.	JUKI MODEL MH.38	2 SETS	US$ 425.00	US$ 850.00
5.	YAMATO DW1804P-254-102	2 SETS	US$ 325.00	US$ 650.00
6.	PEGASUS MODEL E52-250 MAS/KS	10 SETS	US$ 295.00	US$ 2950.00
	TOTAL:			US$ 6800.00

SAY TOTAL: UNITED STATES DOLLARS SIX THOUSAND EIGHT HUNDRED ONLY.

General Manager
SOUTH PACIFIC TEXTILES INDUSTRIES(S)
PTE LTD.

BANDARTEX SENDIRIAN BERHAD

REGISTERED OFFICE & FACTORY :
583, 3 M/S, JALAN KLUANG
83000 BATU PAHAT
JOHOR DARUL TA'ZIM, MALAYSIA
TEL NO : 07-442433/413303
TELEX : SOUPAC MA 60708
TELEFAX : 07-411885

KUALA LUMPUR OFFICE :
LEVEL 13, SHAHZAN PRUDENTIAL TOWER
30, JALAN SULTAN ISMAIL
50250 KUALA LUMPUR, MALAYSIA
TEL : 03-2428811
TELEX : SPTI MA 31531
TELEFAX : 03-2441522

SINGAPORE OFFICE :
20 PECK SEAH STREET, #02-00
SINGAPORE 0207
TEL NO : 02-2259393
TELEX : BANTEX RS 55258
TELEFAX : 02-2259292

A SUBSIDIARY OF

BERJAYA TEXTILES BERHAD

Date. 15.12.1996

GARMENT LIMITED
1, LANTHIT STREET, LANTHIT, LANMADAW TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

INVOICE

...ATOR

: Tropic Power Diesel Genset-Powered by Perking Engine.

GENSET MODEL	ENGINE MODEL	POWER SUPPLY	QTY	AMOUNT (C.I.F) (US$)
TP 65 PES	T4.236	60 KVA	1	9200.00

GRAND TOTAL AMOUNT : USD - 101524.16

MR. TAN ENG KIAU
GENERAL MANAGER
BERJAYA BANDARTEX SE

KA INDUSTRIAL SEWING MACHINE COMPANY LIMITED

NO. 158, BOGYOKE AUNG SAN STREET,
PAZUNDAUNG TOWNSHIP
YANGON, MYANMAR
TEL : 951-524622
FAX : 513790

NO.(1), DAMATHUKA KYAUNG LANE
HLAING TOWNSHIP
YANGON, MYANMAR
TEL : 951-524622
FAX : 513790

SALE CONTRACT

Contract No:

Date: [illegible]

This contract is made between

The Buyer : **B.B GARMENT FACTORY**

(Here in after called party ' A ')

And

The Seller : **K.A Industrial Sewing Machine Co;Ltd.**
Daw Yin Yin Moe
(Managing Director)
No.158,Bogyoke Aung San Street
Pazoun Taung T/S , Yangon
Phone: 665990 , Fax: 513790
(Here in after called party ' B ')

Both parties hereby agree to sign this contract at --(2000)--years---(3)---months--(12)--days and according to the following terms and conditions party ' A ' agree to place order and purchase the machine shown below:

Brand	CH	FULL SET STEAM IRON,TABLE,FULL ACCESSORIES
Model	CH BD - 100	
Machine Item	BOILER	
Qty	1 SET	
Unit Price		
Amount	10000.00	
Sea Freight Charges & Import Charges		
Total Amount	10000.00	
Discount		
Total Balance		
Deposit -		
Place of Delivery	BB GARMENT FACTORY	
Date of Delivery	12 - 3 - 2000	

အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန — သွင်းကုန်ကြေညာလွှာ

အကာခ(၁)

1

1. Consignor (Name & Address)
ကုန်တင်ပို့သူ (အမည်နှင့်နေရပ်)

BER JAYA BANDARTEX SENDIRIAN

For Official Use Only အကောက်ခွန်ရုံးသုံး

11. Registration No — 12. Date/Time Of Receipt

13. Station: Y G N — 14. F.E Rate

2. Consignee (Name & Address)
ကုန်တင်သွင်းသူ (အမည်နှင့်နေရပ်)

B B G GARMENT LTD. — D B

NC41 LANTHIT ST LANMADAW TS

YANGON. — 2 1 1 5 6 8 1

15. Import Licence/Permit No: IL-4 (97-98) 4847 — 16. Licence/Permit Date: 971103

17. Value/(Licence/Permit) Ks: 225496.84 — 18. Expiry Date: 980502

19. Bill Of Lading /Air Consignment Note: PMU000485T

3. Authorised Agent (Name & Address)
ကိုယ်စားလှယ် (အမည်နှင့်နေရပ်)

THET WIN MAUNG

CODE No. 5 0 6 4 0 5

20. Country Whence Consigned: M Y — 21. Licence/Permit Balance (Ks)

22. Country Of Origin: SG, JP. TW — 23. For goods to be paid to: M Y

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air: 1

5. Date Of Entry

6. Manifest Line No.

24. Currency Code: U S D — 25. Special Treatment — 26. Other Charge (Ks)

27. Value (CIF/FOB/C & F) In F.E: CIF 35,910 — 28. Insurance Ks

7. Name of conveyence & S/E No: MYAN WAY 573 N

8. Place/Port Of Entry: Y G N

29. Value (CIF) Ks — 30. Value (C & F) Ks — 31. Freight Ks

9. Place/Port Of Loading: PASIR GUDANG

10. Vis (transhipment Only)

32. Gross Wt (Kg) — 33. Measurement (M 3) — 34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code			40. Unit
MLCU 2997030	1	1 CNTR (19) (7)	YAMATO OVERLOCK SEWING MACHINE	845210	00	00	7 7
	2	(14) (2)	PEGASUS OVERLOCK SEWING MACHINE	"			
	3		JUKI SINGLE NEEDLE SEWING MACHINE	"			
	4		SHANG-ONE SINGLE NEEDLE SEWING MACHINE	"			

36. No	41. CO Code	42. QTY Based On Tariff Unit	43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	49. LF (Ks)
1	MY	17SET	CIF / A.V	816000	1%	44600	2%	90496	
2	"	48SET	CIF / A.V	264000	"		"		
3	"	25SET	CIF / A.V	800000	"		"		
4	"	40SETS	CIF / A.V	2000000	"		"		

RD (Ks) — RF (Ks)

54. Name — Total: 50. 4460000 — 51. 4524848 — 52 — 53

For Official Use Only အကောက်ခွန်ရုံးသုံး

59. Import Duty (Ks)	44600
60. Commercial Tax (Ks)	90496
61. Other Taxes/Fees (Ks)	
62. Total Amount (Ks)	135296
63. In Words	

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No: Y.G.KMN - 024711

56. Status — 57. Issuing Country

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

SHWE MYIN PYAN
CUSTOMS CLEARANCE SERVICE
Signature

Ass. Off. — Date — Of. Incharge — Date — Stamp — Cashier — Date

For speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents.

BERJAYA BANDARTEX SDN. BHD. (Co. No. 15224-A)

REGISTERED OFFICE & FACTORY
583, 3RD MILESTONE, JALAN KLUANG,
83000 BATU PAHAT, JOHORE, MALAYSIA
TEL : 07-4313303
TELEFAX: 07-4310288/07-4311865

KUALA LUMPUR OFFICE :
LEVEL 13, SHAHZAN PRUDENTIAL TOWER,
30, JALAN SULTAN ISMAIL,
50250 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.
TEL : 03-2428811 TELEX : SPTIMA 31531
TELEFAX : 03-2441522

SINGAPORE OFFICE :
20 PECK SEAH STREET, #02-00
SINGAPORE 079312
TEL : 02-2259393 TELEX : BANTEX RS 55258
TELEFAX : 02-2259292

INVOICE

NO.SP 0010B

DATE:4.02.1998

INVOICE OF SEWING MACHINE

FOR ACCOUNT AND RISK OF MESSRS:B B GARMENT LTD.
NO.41 LANTHIT ST,LANMADAW TS
YANGON.

SHIPPED BY: BERJAYA BANDARTEX SDN.BHD

SAILING ON ABOUT FROM: SINGAPORE TO: YANGON

SR.NO	DESCRIPTION OF GOODS	Q'TY SETS	UNIT PRICE US$	AMOUNT US$
1.	YAMATO OVERLOCK SEWING MACHINE	17	480.00	2160.00
2.	PEGASUS OVERLOCK SEWING MACHINE	18 (14)	480.00	8640.00
3.	JURI SINGLE NEEDLE SEWING MACHINE	25	320.00	8000.00
4.	SHAN ONE SINGLE NEEDLE SEWING MACHINE	40	500.00	20000.00
	TOTAL		US$	44800.00

Sim

....
General Manager
BERJAYA BANDARTEX SDN.BHD

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF FURNITURE AND EQUIPMENTS

Exhibit No. III A

Sr No	Particulars	Unit	Qty	Unit Price In Kyats	Value In Kyats
1	Computer	Sets	4	500000	2000000
2	Table	Sets	28	20000	560000
3	Chair	No	40	1500	60000
4	Electric Type	No	2	150000	300000
5	Myanmar Type	No	2	150000	300000
6	Safe	No	2	100000	200000
7	Aircon	No	4	210000	840000
8	Chair	No	4	30000	120000
9	Iron Table	No	100	5000	500000
10	Chair	No	280	2500	700000
11	Box	No	340	3500	1190000
12	Cutting Table	No	10	150000	1500000
13	Fun	No	60	25000	1500000
14	Fire Extinguisher	No	40	6000	240000
15	Chair	No	2	3124	6248
	Total		**918**		**10016248**

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

List of Raw Materials Requirement On C.M.P Basic

Exhibit No. IV

Sr. No.	Particulars	A/U	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year 5-10
1.	QUANTITY						
1.	Various Fabric	Yds 000	3102	3102	3102	3102	3102
2.	Main Label	Pcs – 000	1386	1386	1386	1386	1386
3.	Size Label	Pcs – 000	1386	1386	1386	1386	1386
4.	Care Label	Pcs – 000	1386	1386	1386	1386	1386
5.	Polyester Button	Doz – 000	748	748	748	748	748
6.	SP Thread	Lbs – 000	17.93	17.93	17.93	17.93	17.93
7.	Zipper	Pcs – 000	330	330	330	330	330
8.	Tissue Paper	Pcs – 000	822	822	822	822	822
9.	Paper Card	Pcs 000	822	822	822	822	822
10.	Hanger	Pcs - 000	822	822	822	822	822
11.	3" Tag Pin	Doz - 000	761	761	761	761	761
12.	Stopper	Pcs - 000	80	80	80	80	80
13.	Inter Lining	Yds - 000	110	110	110	110	110
14.	Elastic	Yds - 000	475	475	475	475	475
15.	Cello Tape	Yds - 000	175	175	175	175	175
16.	Opp Tape	Yds - 000	420	420	420	420	420
17.	Maker Paper	Pcs - 000	700	700	700	700	700
18.	Sticker	Doz - 000	100	100	100	100	100
19.	Piping	Yds - 000	465	465	465	465	465
20.	Plastic Clip	Pcs - 000	650	650	650	650	650

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

ထုတ်လုပ်မည့် အဝတ်အထည် တစ်ထည်ချင်း၏ အဓိက လိုအပ်ချက်စံနှုန်း

Sr. No.	Particulars	Fabric Yards	Button PCS	Zip PCS	Label (Main/Size/Care) PCS	SP Thread Lbs
1.	Mens Polo Shirt	2	6	-	3	0.035
2.	Boys Polo Shirt	2	6	-	3	0.035
3.	Men's Jacket	3	8	1	3	0.045

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

GOODS TO BE PRODUCED

Exhibit No. V

Sr. No.		Particulars	A/U	Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year 5-10
1		Production QTY						
	1	Mens Polo Shirt	Doz/000	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00
	2	Boys Polo Shirt	Doz/000	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00
	3	Men's Jacket	Doz/000	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00
2	A	Export Price CMP (99%)						
	1	Mens Polo Shirt	Doz/000	39.60	39.60	39.60	39.60	39.60
	2	Boys Polo Shirt	Doz/000	39.60	39.60	39.60	39.60	39.60
	3	Men's Jacket	Doz/000	24.75	24.75	24.75	24.75	24.75
3	A	Reject QTY (1%)						
	1	Mens Polo Shirt	Doz/000	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40
	2	Boys Polo Shirt	Doz/000	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40
	3	Men's Jacket	Doz/000	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
2	B	Production Charges						
	1	Mens Polo Shirt	US$/Doz	4.10	4.20	4.30	4.40	4.50
	2	Boys Polo Shirt	US$/Doz	4.10	4.20	4.30	4.40	4.50
	3	Men's Jacket	US$/Doz	12.60	12.70	12.80	12.90	13.00
3	B	Reject Sale Price						
	1	Mens Polo Shirt	Ks/Doz	12,000	12,100	12,200	12,300	12,400
	2	Boys Polo Shirt	Ks/Doz	12,000	12,100	12,200	12,300	12,400
	3	Men's Jacket	Ks/Doz	20,000	20,100	20,200	20,300	20,400

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

GOODS TO BE PRODUCED

Exhibit No. V

Sr. No.		Particulars	A/U	Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year 5-10
2	C	Production Income						
	1	Mens Polo Shirt	US$ 000	162.36	166.32	170.28	174.24	178.20
	2	Boys Polo Shirt	US$ 000	162.36	166.32	170.28	174.24	178.20
	3	Men's Jacket	US$ 000	311.85	314.33	316.80	319.28	321.75
		Total Income in US$	**US$ 000**	**636.57**	**646.97**	**657.36**	**667.76**	**678.15**
		Equivalent in Kyats	**Ks 000**	**3819.00**	**3882.00**	**3944.00**	**4007.00**	**4069.00**
3	C	Reject Sale Price						
	1	Mens Polo Shirt	Ks 000	4800.00	4840.00	4880.00	4920.00	4960.00
	2	Boys Polo Shirt	Ks 000	4800.00	4840.00	4880.00	4920.00	4960.00
	3	Men's Jacket	Ks 000	5000.00	5025.00	5050.00	5075.00	5100.00
			Ks 000	**14600.00**	**14705.00**	**14810.00**	**14915.00**	**15020.00**
		Total Amount	**Ks 000**	**18419.00**	**18587.00**	**18754.00**	**18922.00**	**19089.00**

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIRMENT & CASH FLOW STATEMENT

(Kyats In Thousand)

Exhibit No. VI

Sr. No		Particulars	C. Year	Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5	Year - 6	Year - 7	Year - 8	Year - 9	Year-10
1		**CASH IN FLOW**											
	1	Equity Capital In Cash(Ks)											
	2	In Machines & Equipment	734										
		(US$ 112292.00+FEC 10000											
	3	In Furniture Equipment	10016										
	4	Profit (Loss) after tax		2063.00	2159.00	2254.00	1805.00	1892.00	1892.00	1892.00	1892.00	1892.00	1892.00
	5	Depreciation		1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00
			10750	**3138.00**	**3234.00**	**3329.00**	**2880.00**	**2967.00**	**2967.00**	**2967.00**	**2967.00**	**2967.00**	**2967.00**
2		**CASH OUT FLOW**											
	1	In Machines & Equipment	734										
		(US$ 112292.00+FEC 10000											
	2	In Furniture Equipment	10016										
			10750	3138.00	3234.00	3329.00	2880.00	2967.00	2967.00	2967.00	2967.00	2967.00	2967.00
3		Net Cash Flow	0										
4		Opening Balance			3138.00	6372.00	9701.00	12581.00	15548.00	18515.00	21482.00	24449.00	27416.00
5		Closing Balance		**3138.00**	**6372.00**	**9701.00**	**12581.00**	**15548.00**	**18515.00**	**21482.00**	**24449.00**	**27416.00**	**30383.00**

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

Exhibit No. VII

Sr. No.	Description	No. of Requirement
A	**Local Personnel**	
1.	Admin and Management	2
2.	Finance and Purchasing	2
3.	Asst. Factory Manager	1
4.	Security and Ware House	3
5.	Skill Workers	200
6.	Semi & Unskill Workers	150
7.	Mechanical & Electrical Department	2
8.	Account Officer	1
9.	Executive Secretary	2
10.	Shipping Dept. Cleark	2
	Total	365

မှတ်ချက် ။ ။ အော်ဒါ (Order) ရရှိမှုပေါ် မူတည်ပြီး လူဦးရေကို ပြောင်းလဲခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

လစာထွက်ချက်မှု အသေးစိတ်ရှင်းတမ်း

Sr. No.	Description	Qty	Basic Payment Per month 1st Year	Basic Payment Per month 2nd Year	Basic Payment Per month 3rd Year	Basic Payment Per month 4th Year	Basic Payment Per month 5th Year	Amount 1st Year	Amount 2nd Year	Amount 3rd Year	Amount 4th Year	Amount 5th Year
	Local Personnel											
1	Admin and Management	2	10,000	10,200	10,400	10,600	10,800	240,000	244,800	249,600	254,400	259,200
2	Finance and Purchasing	2	9,000	9,200	9,400	9,600	9,800	216,000	220,800	225,600	230,400	235,200
3	Asst. Factory Manager	1	9,000	9,200	9,400	9,600	9,800	108,000	110,400	112,800	115,200	117,600
4	Security and Ware House	3	7,000	7,200	7,400	7,600	7,800	252,000	259,200	266,400	273,600	280,800
5	Skill Workers	200	6,000	6,200	6,400	6,600	6,800	14,400,000	14,880,000	15,360,000	15,840,000	16,320,000
6	Semi & Unskill Workers	150	5,000	5,200	5,400	5,600	5,800	9,000,000	9,360,000	9,720,000	10,080,000	10,440,000
7	Mechanical & Electrical Department	2	7,500	7,700	7,900	8,100	8,300	180,000	184,800	189,600	194,400	199,200
8	Account Officer	1	9,000	9,200	9,400	9,600	9,800	108,000	110,400	112,800	115,200	117,600
9	Executive Secretary	2	8,000	8,200	8,400	8,600	8,800	192,000	196,800	201,600	206,400	211,200
10	Shipping Dept. Cleark	2	6,000	6,200	6,400	6,600	6,800	144,000	148,800	153,600	158,400	163,200
		365						24,840,000	25,716,000	26,592,000	27,468,000	28,344,000
						Equivalent FEC		55,200	57,147	59,093	61,040	62,987

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

PARTICULAR RELETING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

Profit & Loss Budget in Thousand (000)

Exhibit No. VIII

Sr. No.		Particulars	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5 - 10		
			US$	Kyats	Equ: Ks	US$	Kyats	Equ: Ks	US$	Kyats	Equ: Ks	US$	Kyats	Equ: Ks	US$	Kyats	Equ: Ks
1		Sale Income															
	1	US$ Sale	636.57	-	3819	646.97	-	3882	657.36		3944	667.76		4007	678.15		4069
	2	Kyats Sale		14600	14600		14705	14705		14810	14810		14915	14915		15020	15020
			636.57	14600	18419	646.97	14705	18587	657.36	14810	18754	667.76	14915	18922	678.15	15020	19089
2		Expenditure															
	1	Salary & Wages	55.20		331	57.15		343	59.09		355	61.04		366	62.99		378
	2	Electricity & Power		3000	3000		3020	3020		3040	3040		3060	3060		3080	3080
	3	Selling Expenses		2500	2500		2520	2520		2540	2540		2560	2560		2580	2580
	4	Admin Expenses		2400	2400		2420	2420		2440	2440		2460	2460		2480	2480
	5	Repair & Building		1050	1050		1050	1050		1050	1050		1050	1050		1050	1050
	6	Land Lease (or) Land & Factory Hire Chg;		6000	6000		6000	6000		6000	6000		6000	6000		6000	6000
	7	Depreciation		1075	1075		1075	1075		1075	1075		1075	1075		1075	1075
		Sub Total	55.20	16025	16356	57.15	16085	16428	59.09	16145	16500	61.04	16205	16571	62.99	16265	16643
		Net Profit	581.37	-1425	2063	589.82	-1380	2159	598.27	-1335	2254	606.72	-1290	2351	615.16	-1245	2446
		Income Tax										91.01		546	92.30		554
		Total Net Profit	581.37	-1425	2063	589.82	-1380	2159	598.27	-1335	2254	515.71	-1290	1805	522.86	-1245	1892
		Commercial Tax		1460	1460		1471	1471		1481	1481		1492	1492		1502	1502

Note (1) Exchange Rate 1 US $ = Kyats 6.00.

(2) Commercial Tax is calculated at the rate of 0 % for US $ sale income and 10% For Kyat Sale income.

(3) Income Tax is calculated at the rate of 15 % for US $ profit and 30 % for Kyats profit.

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

YEARLY INVESTMENT CAPITAL COST

(Kyats In Thousand) Exhibit No. IX

Sr. No.		Particulars	Equity	US $	Total
1		**Investment Type**			
	A	LOCAL CAPITAL			
	1	In Cash			
	2	In Machines & Equipment		122.292	734
	3	In Furnitures & Equipment	10016		10016
		Total Capital	10016	122.292	10750

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

RECOUPMENT PERIOD

(Kyats In Thousand)

Exhibit No. X

Sr. No		Particulars		Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5	Year - 6	Year - 7	Year - 8	Year - 9	Year -10
1		**CASH INFLOW**											
	1	Profit (Loss) after tax		2063.00	2159.00	2254.00	1805.00	1892.00	1892.00	1892.00	1892.00	1892.00	1892.00
	2	Depreciation		1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00	1075.00
				3138.00	**3234.00**	**3329.00**	**2880.00**	**2967.00**	**2967.00**	**2967.00**	**2967.00**	**2967.00**	**2967.00**
2		**CASH OUT FLOW**											
	1	Cash In Kyats											
	2	In Machines & Equipment	734										
	3	In Furniture & Equipment	10016										
			10750										
3		NET CASH FLOW	10750	3138.00	3234.00	3329.00	2880.00	2967.00	2967.00	2967.00	2967.00	2967.00	2967.00
4		OPENING BALANCE		-10750.00	-7612.00	-4378.00	-1049.00	1831.00	4798.00	7765.00	10732.00	13699.00	16666.00
5		ACCUMULATIVE NET PROFIT	**-10750**	**-7612.00**	**-4378.00**	**-1049.00**	**1831.00**	**4798.00**	**7765.00**	**10732.00**	**13699.00**	**16666.00**	**19633.00**

Pay Back (or) Recoupment period in 3 years & 4 months

Year 1 to 3

Year 4 (1049 / 2880) * 12 months

Kyats	Period	
-1049	3	Years
1049	4	months
0	3	Year & 4 Months

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD. FOREIGN EXCHANGE SAVING & LOCAL KYAT SAVING						
						Exhibit No. XI
Particulars	Unit	Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5-10
Income in US$	US$ 000	636.57	646.97	657.36	667.76	678.15
Equivalent in Kyats	Ks 000	3819.00	3882.00	3944.00	4007.00	4069.00
Local Sale in Kyats	Ks 000	14600.00	14705.00	14810.00	14915.00	15020.00
Total Income in Kyats	Ks 000	**18419.00**	**18587.00**	**18754.00**	**18922.00**	**19089.00**
FOREIGN EXCHANGE SAVINGS						
Earing in US$						
	US$ 000	636.57	646.97	657.36	667.76	678.15
Cost of Product in F.E	US$ 000	-	-	-	-	-
Expenditure in F.E	US$ 000	55.20	57.15	59.09	61.04	62.99
Income Tax	US$ 000	-	-	-	91.01	92.30
TOTAL Experditure in F.E	US$ 000	55.20	57.15	59.09	152.05	155.29
F.E Net Saving	US$ 000	581.37	589.82	598.27	515.71	522.86
LOCAL KYAT SAVINGS						
Earning from Local Sales	Ks 000	14600.00	14705.00	14810.00	14915.00	15020.00
Direct Expenses	Ks 000	-	-	-	-	-
Expenditure in Kyats	Ks 000	14950.00	15010.00	15070.00	15130.00	15190.00
Income Tax	Ks 000	-	-	-		
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	14950.00	15010.00	15070.00	15130.00	15190.00
Local Kyats Net Saving	Ks 000	**-350.00**	**-305.00**	**-260.00**	**-215.00**	**-170.00**

Exchange Rate 1 US $ = Kyats 6.00

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.
INTERNAL RATE OF RETURN

(In Million)

Exhibit No. XII

Year	Investment Cash Out Flow	Net Profit	Depreciation	Total Cash in Flow	Cash Flow	DCF		DCF	
						DCF 30%	DCF	DCF 10%	DCF
0	10.75				-13.00	1.000	-10.75	1.000	-10.75
1		2.06	1.08	3.14	3.14	0.769	2.41	0.909	2.85
2		2.16	1.08	3.24	3.24	0.592	1.92	0.826	2.68
3		2.25	1.08	3.33	3.33	0.455	1.52	0.751	2.50
4		1.80	1.08	2.88	2.88	0.350	1.01	0.683	1.97
5		1.89	1.08	2.97	2.97	0.269	0.80	0.621	1.84
6		1.89	1.08	2.97	2.97	0.207	0.61	0.564	1.67
7		1.89	1.08	2.97	2.97	0.159	0.47	0.513	1.52
8		1.89	1.08	2.97	2.97	0.123	0.36	0.467	1.39
9		1.89	1.08	2.97	2.97	0.094	0.28	0.424	1.26
10		1.89	1.08	2.97	2.97	0.073	0.22	0.386	1.15
							-1.15		**8.09**

Internal Rate of Return = 10 + 20 (8.09 / 9.24)

= 10 + 20 (0.876)

= 10 + 17.52

= **27.52%**

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

ရွှေရွက်လှ ထုတ်လုပ်မှု ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

မီးဘေးကြိုတင် ကာကွယ်မှု အစီအစဉ် တင်ပြခြင်း

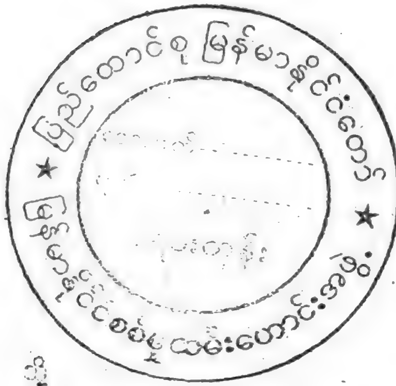
ကျွန်တော်တို့၏ SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD. အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ ငှားရမ်းပြီး အခစားချုပ်လုပ်မှု စနစ် (Cutting, Making & Packaging System) ဖြင့် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD. သည် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ရာတွင် မီးအန္တရာယ် ကြိုတင် ကာကွယ်မှု အနေဖြင့် ရေဂါလံ (၁၀၀၀၀) ဆံ့ ရေကန်တစ်ခု တည်ဆောက်ထားရှိပါမည်။

စက်ရုံဝန်းအတွင်း ဒေါင့်တစ်ဘက်စီတွင် အမြင့်ပေ (၃၀)ရှိ မျှော်စင် (၂) ခု တည်ဆောက်ထားရှိ၍ မီးကင်းစောင့် ခန့်အပ်ထားရှိပါမည်။ ထို့အပြင် အလုပ်ရုံအတွင်း မီးသတ်ဆေးဗူး အလုံး ၃၀ ချိတ်ဆွဲထားရှိမည့် အပြင် မီးချိတ်၊ မီးပြားများကိုလည်း ထားရှိပါမည် ဖြစ်ပါသည်။ အလုပ်ရုံမှ ဝန်ထမ်းများအား မီးသတ်သင်တန်းများသို့ စေလွှတ်သွားပါမည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဦးနိုးလှိုင်
(အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING
CO., LTD.



မြို့နယ်စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့
မရမ်းကုန်းမြို့နယ်
စာအမှတ်၊ ၃ / စီမံ / ၁၁၈
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ (၆) ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ။ မြေပိုင်ဆိုင်မှုကိစ္စ တင်ပြခြင်း

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်(၃) ရပ်ကွက် ပူနေရပ်ကွက်အမှတ်၊ သတိုင်း၊ မြေကွက်အမှတ်၊ ၁၂/က(၁) မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် (၁၇) ဓါတ်ယိ ဝ ဖြ ၃၂ အဘား ဆောင်ရွက်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြေတိုင်းဌာနနှင့် ရှင်မရမ်းကုန်း စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့အမည်ဖြင့်မှတ်ပုံတင်ထားရှိပြီး ဖြစ်၍ ပိုင်ရှင်အမည်ပေါက်လျက်ရှိပါသည်။

ထိုသို့အမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်သော်လည်း ယခုနေ့ထိ မြေဂရန်ထုတ်ယူမှုမရှိသေး ပါသဖြင့် ဂရန်အနေဖြင့်သီးသန့်မတင်ပြနိုင်ကြောင်း ဗိုလ်ဗိုလ်မြို့နယ်စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့ ကောင် အဦး မှူးဘုံး ရင်းသား သော ဌာနဆည်း ချုပ်ကော်မီး ကြောင်း ဖြစ်ပါသည်။ ထိုဖြစ်ပါ၍ ထိုပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးပို့ထားသော မြေကွက်ပုံစံ မြို့နယ်စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့မှပိုင်ဆိုင်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ
အတွင်းရေးမှူး
မရမ်းကုန်းမြို့နယ်စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့

စုနစ်သုံးမြေပုံမှတ်ရေးကူးပေးသည်။

ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စုအမှတ် ၀၂

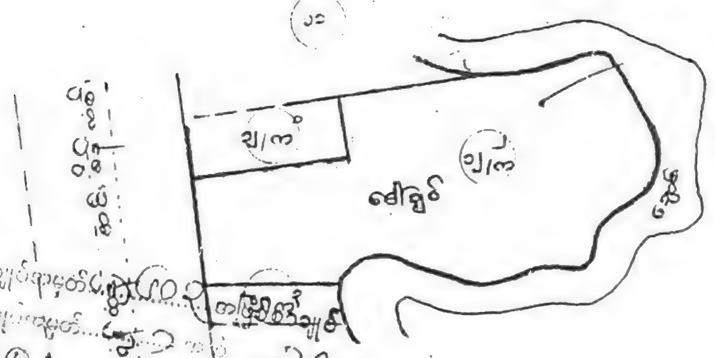
ကွင်းနံပါတ်/ကွင်းအမှတ် ..... ၁၁၊ ရွာကြီး

မြေကွက်အမှတ် ၁၂/က

..... ဒေသ(ပ)ကြီး ..... မြို့နယ်

ရန်ကုန်

ခုနှစ် ..... ၁၀၀ ..... မေ/နိုင်



ဒေါ်ချစ်

ခုနှစ် ..... ရက်စွဲ ..... မြေပုံ

ကိုယ်တိုင်မြေ .....

ဧရိယာ ..... ဧက

မြေမျိုး ..... လ/န (.....) အမိန့်ရှိသောမြေဖြစ်သည်။

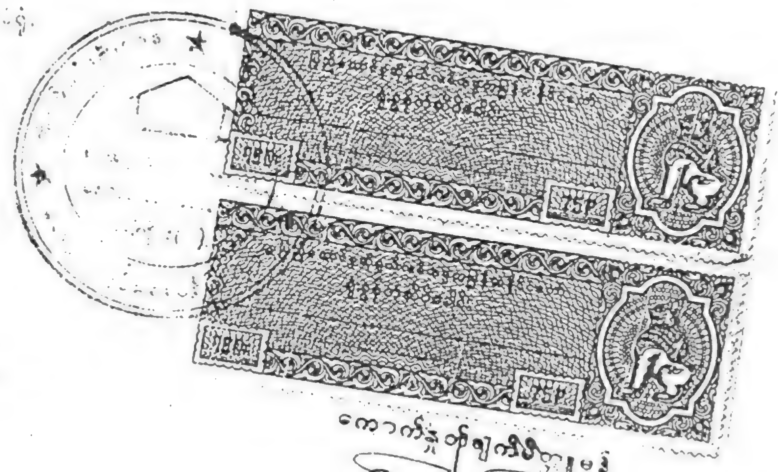
ဘတ္တိုင်းကကာ .....

အမှားပြင်ဆင် ..... အတွက်သာ

အတွင်းရေးမှူး

ဒေါ်အိမ်ကော်ဖီ

မြို့နယ်လုပ်ငန်းရေးဆိုင်ရာ ကြီးကြပ်ရေးဌာန



ကောက်နှုတ်ချက်မှန်ကြောင်း

ဦးစီးအရာရှိ (မြေစာရင်း)

မြေစာရင်းဌာနခွဲ

အိုးအိမ်ဦးစီးဌာန

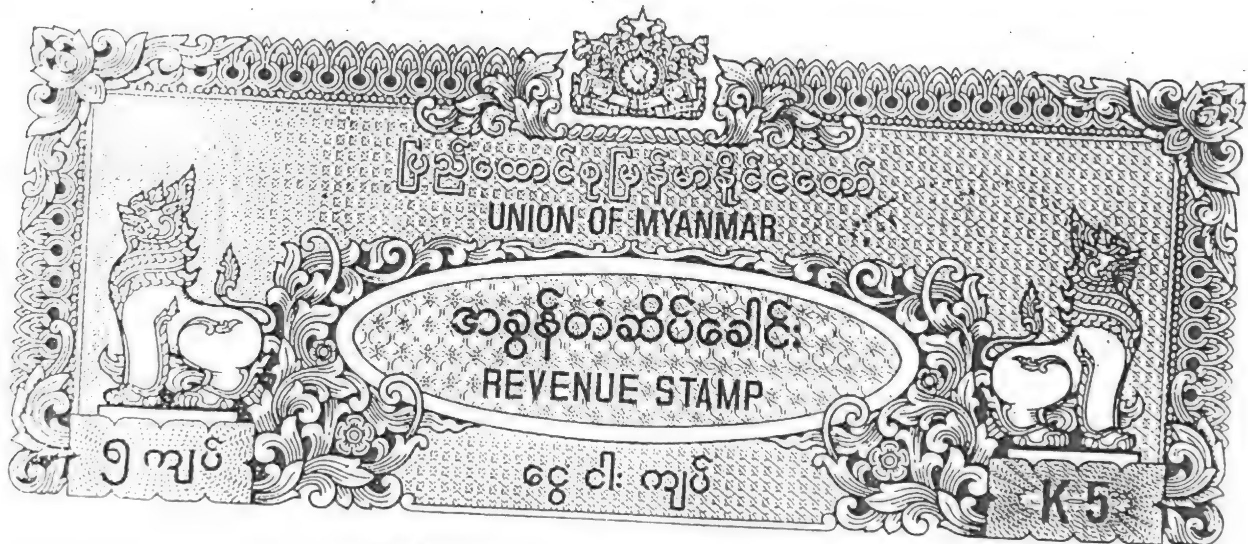
မှတ်တမ်းတင်ကြီးကြပ်ရေးမှူး

မြေစာရင်းဌာနခွဲ

မြို့နယ်ကြီးကြပ်ရေးမှူး (မြေစာရင်း)

မြေစာရင်းဌာနခွဲ

အိုးအိမ်ဦးစီးဌာန



<u>အဆောက်အဦးများ ငှားရမ်းခြင်း နှစ်ဦးသဘောတူ ကတိစာချုပ်</u>

၂၀၀၂ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ (၃၀)ရက်

၂၀၀၂ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ (၃၀)ရက်နေ့တွင် မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ စစ်မှုထမ်းဟောင်းရုံးအမှတ် (၁၂/က) အခန်းတွင် အောက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များက စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့ပိုင် အဆောက်အဦးများကို ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ တချုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ –

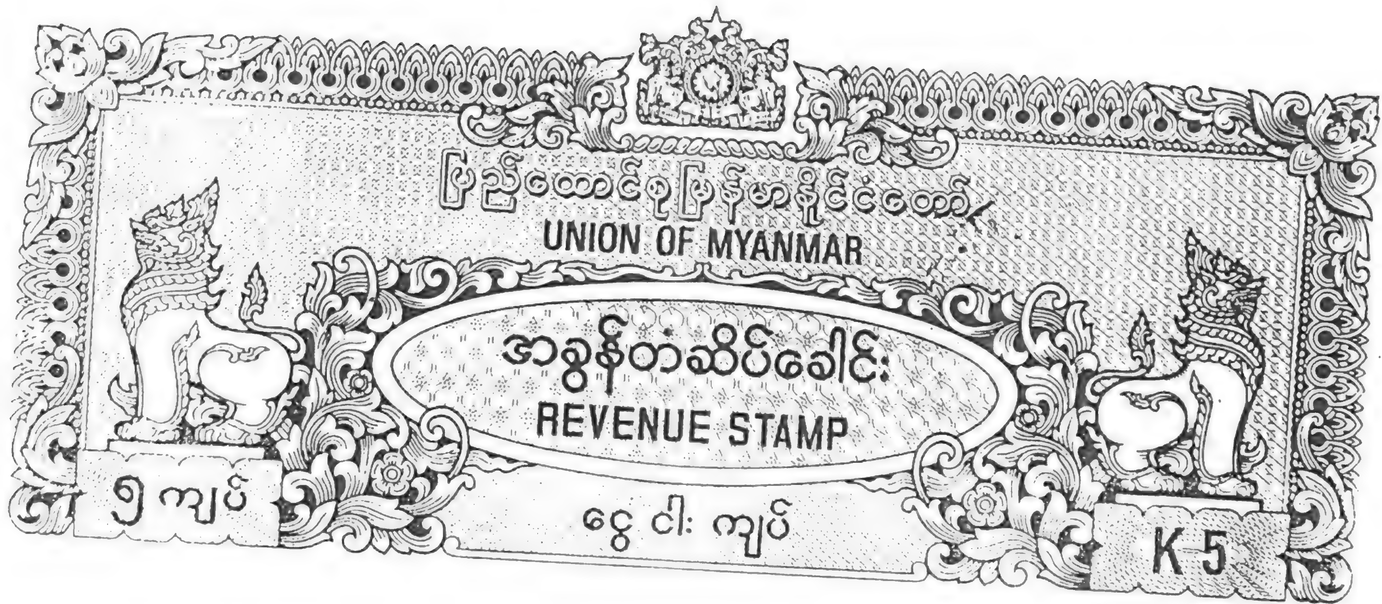
အငှားချထားသူ ။ မြန်မာနိုင်ငံစစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ကိုယ်စား
(ဥက္ကဋ္ဌ – ဒုဗိုလ်မှူးကြီး မင်းဟန်)
မှတ်ပုံတင် – ၁၂ / မရက(နိုင်) ၀၉၃၅၂၄
အမှတ်– (၁၂/က) ရန်ကုန်–အင်းစိန်လမ်းမကြီး၊ သမိုင်း၊
အမှတ်(၃)ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ငှားရမ်းသူ ။ ရွှေရွက်လှ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (အထည်ချုပ်)
ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား – ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
ဦးစိုးလှိုင်
မှတ်ပုံတင်အမှတ် – ၇/ဝမန(နိုင်) ၀၄၉၉၀၅
အမှတ်(၁၂) ရန်ကုန်–အင်းစိန်လမ်းမကြီး၊ သမိုင်း၊
အမှတ်(၃)ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

အဆောက်အဦးအငှားချထားသူနှင့် ငှားရမ်းသူတို့ ဆိုရာ၌ ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင်အပြင် ၎င်း၏ အမွေစား အမွေခံများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဆက်ခံသူများ၊ တရားဝင် ကိုယ်စားပြုလက်မှတ်ရေးထိုးရန် အခွင့်အာဏာရရှိထားသူများ လည်း ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။ ထို့ပြင် မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့ အလုပ်အမှုဆောင်ကော်မတီမှ တရားဝင် ဆုံးဖြတ် တာဝန်ပေးချက်အရ အဖွဲ့၏ ကိုယ်စား မည်သူမဆို အငှားချထားသူအဖြစ် လက်ခံရမည့်နည်းတူ ဥပဒေအရ၊ အဖွဲ့၏ ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်မှုဖြင့် တရားဝင် ရွေးချယ်ရေး ဆုံးဖြတ် တာဝန်ပေးသူသည်လည်း အငှားချထား သူအဖြစ် လက်ခံကြောင်းနှင့် ကုမ္ပဏီဘက်မှလည်း အခါအားလျော်စွာ ဥပဒေအရ တာဝန်ပေးအပ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်အား ငှားရမ်းသူအဖြစ် လက်ခံမည်ဟု နှစ်ဦးနှစ်ဖက် နားလည် သဘောတူ လက်ခံကြပါသည်။

အငှားချထားသူ ဥက္ကဋ္ဌ မြို့နယ် စစ်မှုထမ်းဟောင်းအဖွဲ့နှင့် ငှားရမ်းသူ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး ရွှေရွက်လှကုမ္ပဏီ တို့သည် အထက်ဖော်ပြပါ အငှားချထားရှိသော အဆောက်အဦးကို အောက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ ငှားရမ်းရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

၂–သို့



(၁) (အလျား ၈၀ ပေ × အနံ ၄၀ ပေ) ရှိ ရွှေရတုမင်္ဂလာခန်းမဟု ခေါ်တွင်သော ၃ထပ်တိုက် အဆောက်အဦး (၁)လုံး

(၂) (အလျား ၈၀ ပေ × အနံ ၂၄ ပေ) မြေကွက်ရှိ ရွှေရတုခန်းမကြီးဘက်သို့ တိုးချဲ့အဆောက်အအုံ(၁)ထပ်

(၃) (အလျား ၆၀ ပေ × အနံ ၅၀ ပေ)ရှိ အဆောက်အဦး နှစ်ထပ်တိုက် (၁)လုံး

(၄) ယခင်က ပုံနှိပ်စက်လုပ်ငန်း (အလျား ၁၈ ပေ × အနံ ၃၅ ပေ) ရှိ အဆောက်အဦး နှစ်ထပ် (၁)လုံး

(၅) ပေ (၄၀ × ၂၅)ရှိ နှစ်ထပ်တိုက်(၁)လုံး

(၆) (ပေ ၅×၃၀) ရှိ မျဉ်ထောင်အိမ် (၁)လုံး။

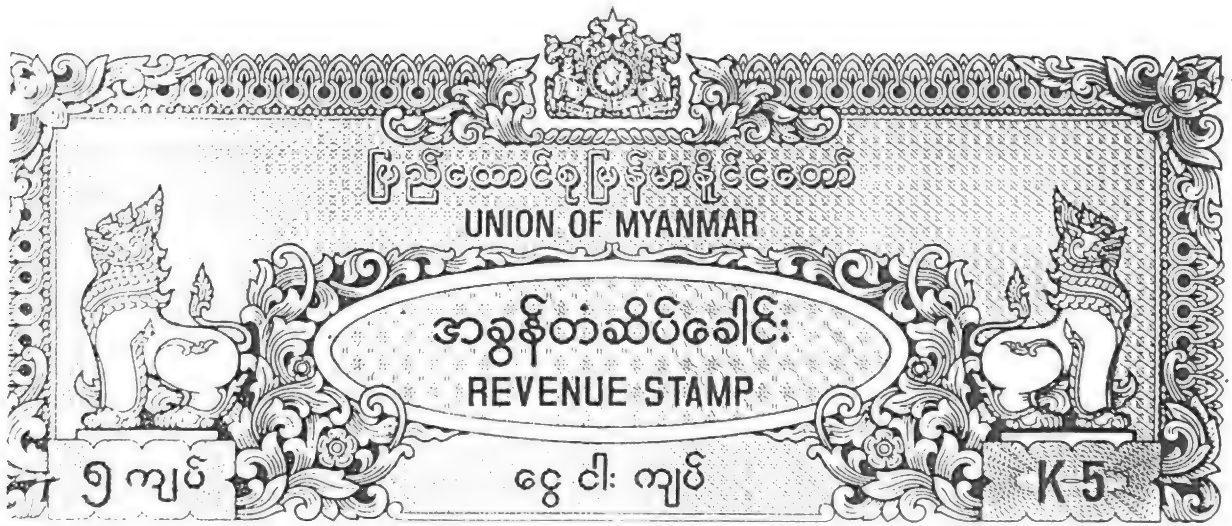
စုစုပေါင်း(၆)လုံးအား တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်၍ ငှားရမ်းရန် ရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုလျက် ရွှေရက်ဝါ ကုမ္ပဏီသို့ ငှားရမ်းကမ်းလှမ်းရာ ကုမ္ပဏီမှလည်း လက်ခံသဘောတူခဲ့ပါသည်။

၂။ ထိုသို့နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အဆောက်အဦးများ ငှားရမ်းခြင်းကို တစ်လလျှင် ကာလတန်ဘိုး (၅)သိန်းဖြင့် တစ်နှစ်နှစ်ချင်းပေါက်ငှားရမ်းကြမည်ဖြစ်၍ ငှားရမ်းမည့်ကာလမှာ (၁-၁၀-၂၀၀၂)မှ (၃၀-၉-၂၀၀၃)အထိ (၁)နှစ်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့် (၃၀-၉-၂၀၀၂)နေ့တွင် ငှားရမ်းသူ ကုမ္ပဏီမှ ပထမအရစ်အနေဖြင့် (၆)လစာ ကျသင့်ငွေကျပ် (၃၀)သိန်းတိတိကို ပေးချေရန် သဘောတူကြပြီး ကျန်ငှားရမ်းခငွေကို ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဧပြီ (၁)ရက်နေ့တွင် နောက်ဆုံးအရစ်ကျပ် (၃၀) သိန်း ပေးချေရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ဝန်ခံကတိပြုကြပါသည်။

၄။ အဆိုပါ ငှားရမ်းခများကို ငှားရမ်းသူမှ အပိုဒ်(၃)ပါ ကတိအတိုင်း ပေးချေခြင်းမရှိပါက ပျက်ကွက်သော လအလိုက် အငှားချထားသူဘက်မှ နှစ်နာကြေး တစ်လလျှင် (၁၀၀)ကို ၅ ကျပ်နှုန်းဖြင့် အပိုဆောင်ပေးချေရန် ငှားရမ်းသူမှ သိရှိ လက်ခံသဘောတူပါသည်။ အကယ်၍ နောက်နှစ်အတွက် စာချုပ်ပါ သတ်မှတ်နှင့် သက်တမ်းနှစ်တစ်နှစ် မကုန်ဆုံးမှီ ငှားရမ်းသူဘက်မှလည်း အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် ဆက်လက်ငှားရမ်းခြင်းမပြုလိုသည့်အခါ ဤစာချုပ်ပါ သက်တမ်း (၁)နှစ် မပြည့်မီ (၂) လကြိုတင်အကြောင်းကြားရမည်ဟု နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သိရှိသဘောတူပါသည်။

၃-သို့



၅။ ငှားရမ်းသည့်ကာလအတွင်း အငှားချထားသော အဆောက်အဦးများနှင့် ပတ်သက်၍ တစ်စုံတစ်ရာ ပျက်စီးချို့ယွင်းမှုရှိခဲ့လျှင်လည်းကောင်း၊ အသစ်ပြန်လည် မွမ်းမံမှုများပြုလုပ်လိုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အသစ်တိုးချဲ့ ဆောက်လုပ်လိုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ ဘေး၊ ဘယ်ညာ၊ ရှေ့နောက်၊ အထက် စသည့် အဖီအစွယ်ဆောက်လုပ်လိုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူဘက်မှ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက်ရယူပြီးမှ ဆောင်ရွက်ရမည်ကို ငှားရမ်းသူဘက်မှ သိရှိလိုက်နာရမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ ထိုငှားရမ်းထားသည့် အဆောက်အဦးများ ပြင်ဆင်တိုးချဲ့ အသစ်ဆောက်လုပ်ခြင်းကို အငှားချထားသူဘက်မှ ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ ဆောင်ရွက်ပါက ဤငှားရမ်းခြင်း စာချုပ် ပျက်ပြယ်၍ ငှားရမ်းခငွေများ ဆုံးရှုံးမည်ဖြစ်ကြောင်း ငှားရမ်းသူမှ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၆။ အငှားချထားသော အဆောက်အဦးများအား ဆေးသုတ်ခြင်းကိစ္စကို အငှားချထားသူဘက်မှ တာဝန်ယူ အကုန်အကျခံ၍ ဆောင်ရွက်ပေးရန် သဘောတူပါသည်။ အငှားချထားသူမသိဘဲ ငှားရမ်းသူမှ မိမိသဘောဖြင့် ဆေးသုတ်ခြင်းကိစ္စအတွက် ကုန်ကျစရိတ်ကို ငှားရမ်းသူမှ ကျခံရမည်ကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူကြပါသည်။

၇။ လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်ပါက ငှားရမ်းသူအပါအဝင် အလုပ်သမားများသို့ အငှားချထားသော အဆောက်အဦးအတွင်း ညအိပ်နေထိုင်ခွင့်ပြုရန်နှင့် ဧည့်စာရင်းတိုင်၍ နေထိုင်ရာ အငှားချထားသူဘက်မှ သဘောတူပါသည်။ သို့သော် အငှားချထားသော အဆောက်အဦးများတွင် အမျိုးသား/အမျိုးသမီး ဘော်ဒါဆောင်များအဖြစ် သုံးစွဲခွင့်မပြုကြောင်း ငှားရမ်းသူဘက်မှ သိရှိသဘောတူပါသည်။

၈။ အဆိုပါ အငှားချထားသော အဆောက်အဦးကို ငှားရမ်းသူမှ မိမိတစ်ဦးတည်းသာ သုံးစွဲရန်ဖြစ်သည်။ တဆင့်ပြန်လည်ငှားရမ်းခြင်း၊ အခြားတရားဝင်စာချုပ်စာတမ်းမရှိသော ကုမ္ပဏီလူပုဂ္ဂိုလ်များပူးပေါင်းဆောင်ရွက် ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်ခြင်းမပြုရန်၊ ငှားရမ်းသူဘက်မှ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၉။ စာချုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်အခါ ငှားရမ်းသူသည် အငှားချထားသူ ခွင့်ပြုချက်အရဖြစ်စေ၊ ငှားရမ်းသူ တို့ သဘောနှင့်ဖြစ်စေ၊ ပြုပြင်တိုးချဲ့ပြင်ဆင်ထားသည့် အဆောက်အအုံများအား ပျက်စီးထုတ်နုတ်ခြင်းမပြုပါဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၁၀။ ထို့အပြင် ငှားရမ်းသူသည် ငှားရမ်းထားသော အဆောက်အဦး အတွင်း/အပြင် အဝန်းအဝိုင်းအတွင်း ဥပဒေအရပ်ရပ်က တားမြစ်ပြဋ္ဌာန်းထားသော ပစ္စည်း(သို့မဟုတ်) ဥပဒေနှင့် မလျော်ကန်သော ထားသို ရောင်းဝယ်ခြင်း မပြုလုပ်ပါဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၁၂။ အဆိုပါငှားရမ်းသည့် အဆောက်အဦးတွင် တည်ရှိသော မီးသုံးစွဲသည့် အခကြေးငွေနှင့် ရေသုံးစွဲသည့် အခကြေးငွေတို့ကို ငှားရမ်းသူဘက်မှပေးဆောင်ရမည်ကို သိရှိဝန်ခံပါသည်။

၄-သို့

၁၃။ ငှားရမ်းခြင်း သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်အခါတွင်ဖြစ်စေ၊ ဆက်လက်ငှားရမ်းခြင်းမပြုသည့်အခါတွင်ဖြစ်စေ၊ ငှားရမ်းသူသည် အဆောက်အဦးအတွင်းရှိ ငှားရမ်းသူပိုင်ဆိုင်သော ပစ္စည်းများကို သက်တမ်း ကုန်ဆုံးသည့်နေ့မှ (၁)လအတွင်း အပြီးအပိုင်ပြောင်းရွှေ့ပေးရန် တာဝန်ယူကတိပြုပါသည်။

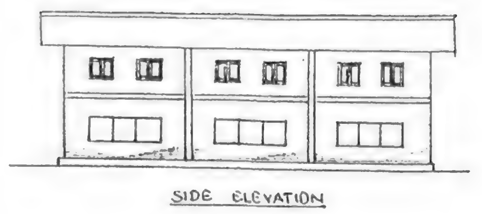
၁၄။ အငှားချထားစဉ်ကာလအတွင်း အခက်အခဲပြဿနာတစ်စုံတစ်ရာကို ပေါ်ပေါက်သည်ဖြစ်စေ၊ နှစ်ဦး နှစ်ဘက် အကျိုးတစ်စုံရှိသည့် လိုအပ်သော ကိစ္စများရှိသည်ဖြစ်စေ နှစ်ဘက်ညှိနှိုင်းပြီး ဖြေရှင်းကြရန် သဘောတူညီကြပါသည်။ အကယ်၍ (မည်သို့မျှ) ညှိနှိုင်းမရပါက ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ဥပဒေအကိုင်း လိုက်နာ၍ ဆုံးဖြတ်ခံယူသွားရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ဝန်ခံကတိပြုကြပါသည်။

၁၅။ အငှားချထားသူနှင့် ငှားရမ်းသူတို့သည် အထက်ပါစကားရပ်များကို ကောင်းစွာဖတ်ရှုသိရှိ သဘောပေါက်ကြပြီး မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သော ဆန္ဒများနှင့်အညီ အောက်ပါအသိသက်သေများ လူကြီးများ ရှေ့မှောက်တွင် နှစ်နှစ်ဘက် သဘောတူ ကတိပြု၍ ဤအဆောက်အဦးများ ငှားရမ်းခြင်းကတိစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

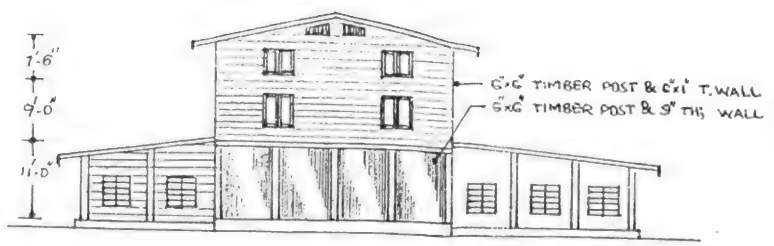
အငှားချထားသူ	ငှားရမ်းသူ
(ဒုတိယ ဗိုလ်မှူးကြီးမင်းဟန်)	(ဦးစိုးလှိုင်)

<u>အသိသက်သေများ</u>

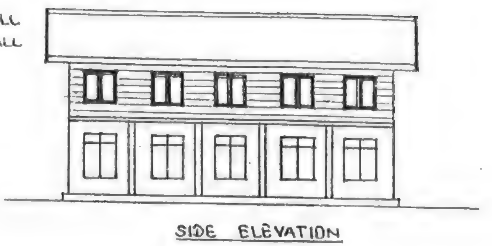
၁။	______________________	၂။	______________________
အမည်	တပ်ကြပ်ကြီး မောင်မြင့် ငြိမ်း	အမည်	MR. LAU KIM CHAI
မှတ်ပုံတင်	DS - 605992	မှတ်ပုံတင်	A- 7935001
နေရပ်	အမှတ်(၂၀၉) ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်း၊	နေရပ်	No. ( ) Junction 8,
	(၉)ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်။		Mayangone Township.



SIDE ELEVATION



SIDE ELEVATION

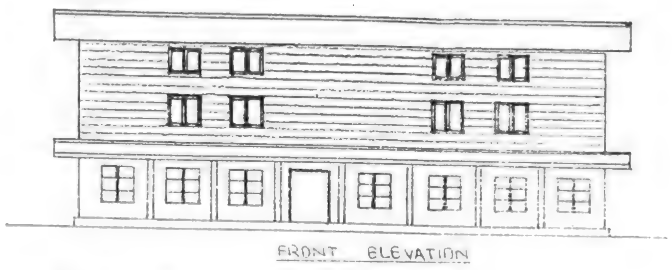


SIDE ELEVATION

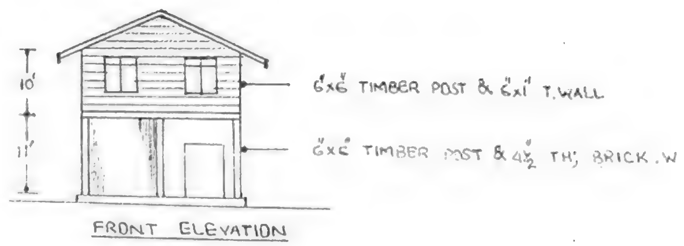
SCALE

1 IN ⟶ 20 FT

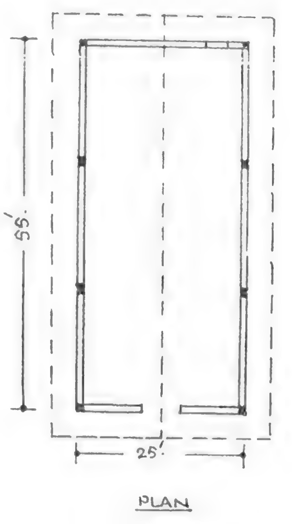
FRONT ELEVATION



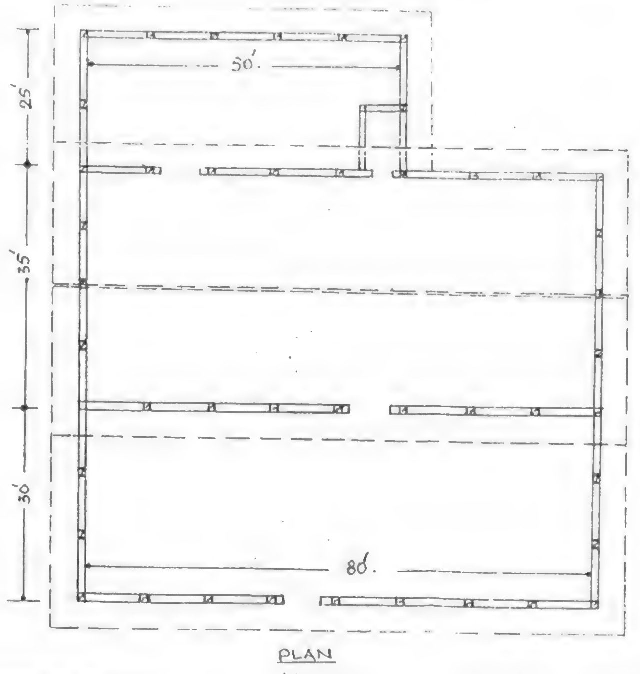
FRONT ELEVATION



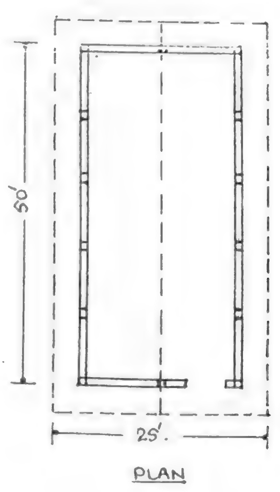
FRONT ELEVATION



PLAN



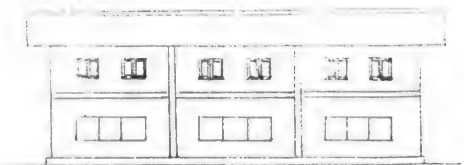
PLAN



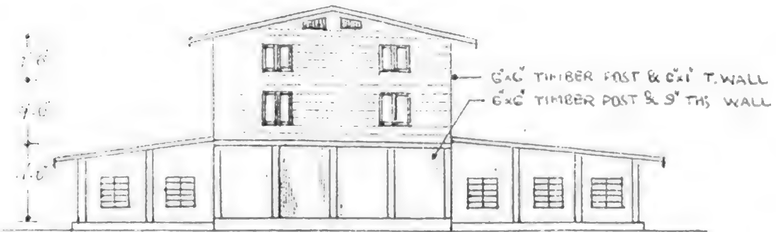
PLAN

NAY I

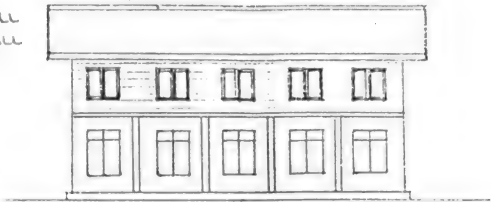
SCALE
1 IN → 20 FT



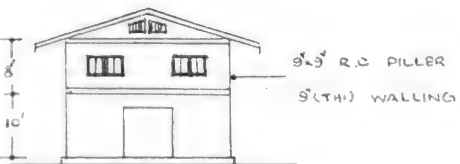
SIDE ELEVATION



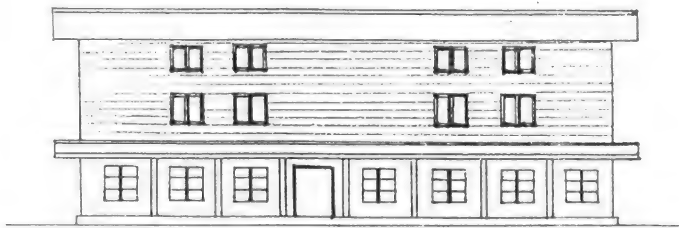
SIDE ELEVATION



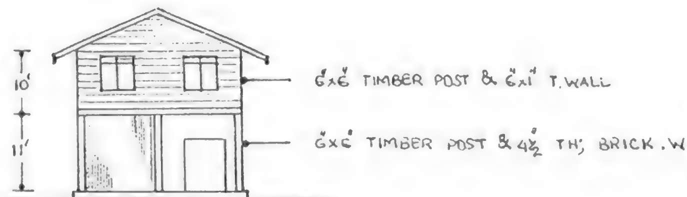
SIDE ELEVATION



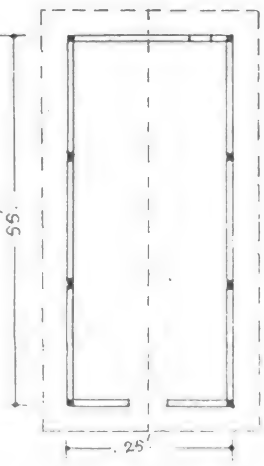
FRONT ELEVATION



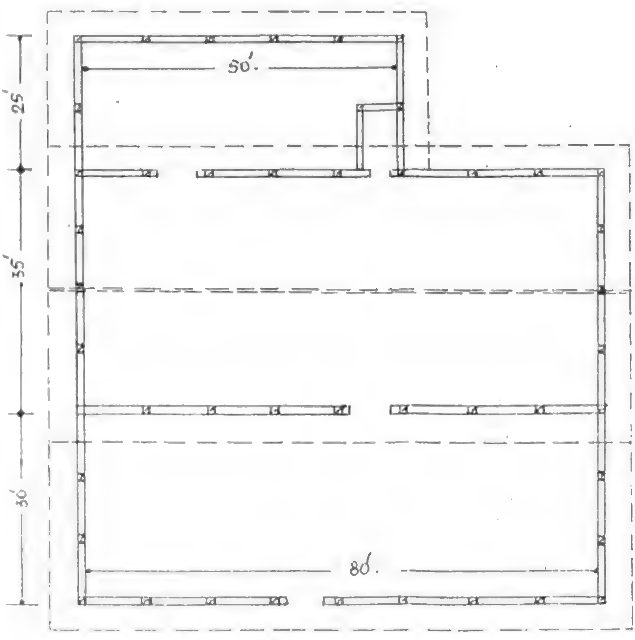
FRONT ELEVATION



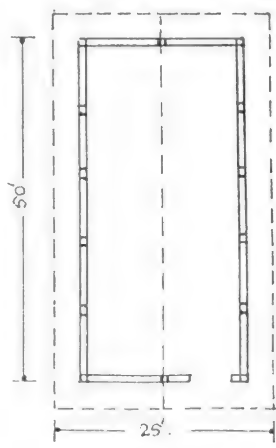
FRONT ELEVATION



PLAN



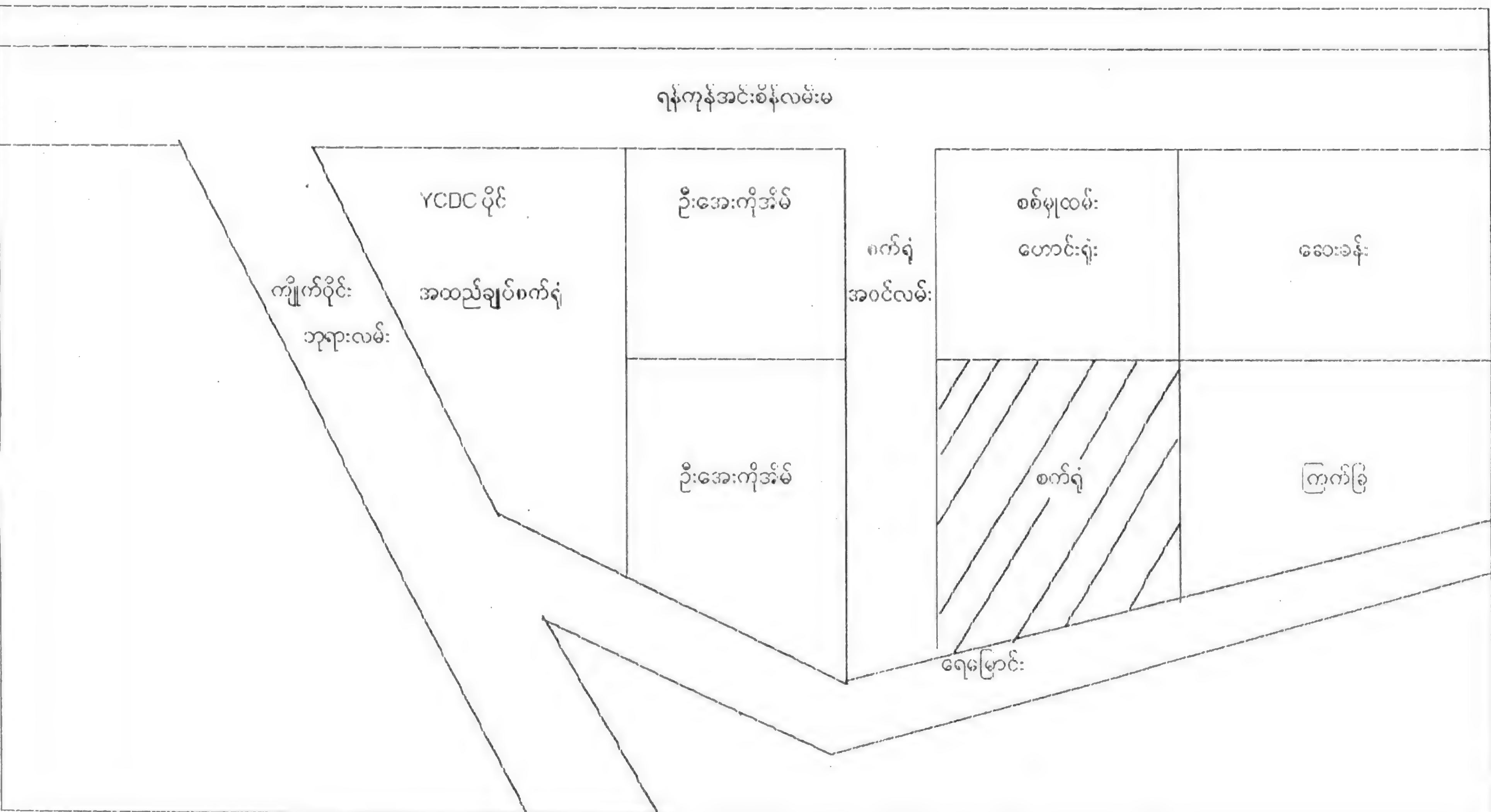
PLAN



PLAN

MAY LINN

ရွှေရွက်လှ အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်နေရာပြ မြေပုံ



နိုင်-၆(က)

[illegible]ထုတ်ပေးသည့်ကတ်ပြား

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ် ၉/ဝမန(နိုင်) 069905

ရက်စွဲ ၂.၉.၂၀၀၂

အမည် မောင်မိုးလှိုင်

ဖခင်အမည် ဦးဖေအောင်ဇော်

မွေးသက္ကရာဇ် ၂၀.၁၁.၁၉၈၉

လူမျိုး/ဘာသာ ဗမာ/ဗုဒ္ဓ

အရပ် ၅'၆" သွေးအုပ်စု

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား [illegible]

ထုတ်ပေးသူလက်မှတ်

အမည် မြင့်သောင်း

ရာထူး ဦးစီးအရာရှိ

အမှတ်စဉ် A 652179

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ်

အလုပ်အကိုင် [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ [illegible]

လက်ဝဲလက်မပုံ

ထိုးမြဲလက်မှတ်

၁။ ဤ[illegible]ကိုင်ဆောင်ထားရမည်။

၂။ ပျောက်ဆုံးပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာနရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက်(၁၈)နှစ်ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။ ပျက်ကွက်ပါက အရေးယူခြင်းခံရမည်။

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်

MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK

စဉ် SR.	ရက်စွဲ DATE	အကြောင်းအရာ PARTICULARS	သွင်းငွေ DEPOSIT		ထုတ်ငွေ WITHDRAWAL		လက်ကျန်ငွေ BALANCE US.$		လက်မှတ် SIGNATURE
		B/F					3455	58	[stamp]
	၅.၁.၀၂	to Farmer Phoyarzar Co			3351	-			
	၅.၃.၀၂	Export pro co at	4980	-					
	/	Tramication charge			6	-			
	/	[illegible] RD			99	60			
	6.3.02	to Golden Hill Ent p.			4851	-	127	98	[stamp] MICB

MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK

Dated ____________ 19

2002.

No.

To,

Shwe Ywet Hla Manufacturing Co. Ltd

Dear Sir,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of 8411.0256.Q. with the Myanma Investment and Commercial Bank Ygn. at the close of business on the 22.11.02. was K 3001140/-
(Kyat Three million one thousand one hundred forty only
)

ဖြစ်ဆေး ဂဗ ၆ ၉

Yours faithfully

Assistant Manager
Domestic Banking Department
Myanma Investment and Commercial Bank,
Manager

မြန်မာနိုင်ငံ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်သူများအသင်း

(၁၉၉၃ ခုနှစ်တွင် တည်ထောင်သည်)

အသင်းဝင်လက်မှတ်

အမည် ....ဦးစိုးလှိုင်........

မှတ်ပုံတင်အမှတ် ....၇/ဝမန(နိုင်)-၀၄၉၉၀၅........

အလုပ်အကိုင် ....အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း........

နေရပ်လိပ်စာ ....၁၂-ကကါ(၃)ရပ်ကွက်၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ်........

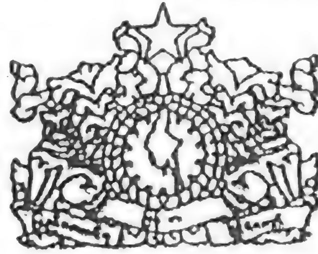
........ရန်ကုန်မြို့။........ သည်

မြန်မာနိုင်ငံ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်သူများအသင်းတွင် အသင်းသား အမှတ်........၁၅၆၂........ ဖြင့် အသင်းဝင်တစ်ဦး ဖြစ်ပါသည်။

အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

ရက်စွဲ........30 NOV 2000........



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

စက်မှုမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၇၃/ကြီး/၅၇၇ ရက်စွဲ ၂၄-၆-၉၇

လုပ်ငန်းအရွယ်အစား အကြီးစား ပြည်နယ်/တိုင်း ရန်ကုန်

အောက်ပါလုပ်ငန်းသည် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေ ပုဒ်မ ၇ ပုဒ်မခွဲ (က) အရ မှတ်ပုံတင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁။ လုပ်ငန်းအမည် SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO.,LTD.

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအမည် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

၃။ အဓိကကုန်ချောပစ္စည်းအမျိုးအမည် T-Shirt,Polo-Shirt,Short Pant,Long-Pant,Jacket(M/W)Palar Fleece Top, Other Garment

၄။ တည်နေရာလိပ်စာ ၁၂/က-ဃ၊ ရန်ကုန်-အင်းစိန်လမ်း၊ စက်မှုထမ်းပေါင်း သမိုင်း(၃)ရပ်ကွက်၊ မရမ်းကုန်း

၅။ ပိုင်ဆိုင်မှုအမျိုးအစား ကုမ္ပဏီ

၆။ လုပ်ငန်းရှင်အမည် ဦးစိုးမြင့် (M.D)

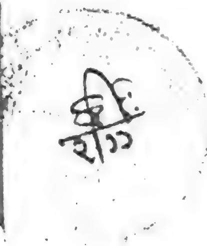
၇။ ကိုင်ဆောင်သည့်မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၇/ဝမန(နိုင်)၀၄၉၉၀၅

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး(ကျပ်) ၂၀၀၀ US $ 99304 တည်ထောင်သည့်ခုနှစ် ၁၉၉၇

၉။ အသုံးပြုသည့်အားအမျိုးအစား အင်ဂျင် မြင်းကောင်ရေ ၃၅

၁၀။ အလုပ်သမားဦးရေ ၁၆၉

၁၁။ မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့ရက် ၃၀-၆-၉၀



၁၁/၂၀၀၀

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
စီပံရေးရာဌာန

157629

(၂၀၀၂ - ၂၀၀၃)နှစ် လုပ်ငန်းလိုင်စင်

(စက်ရုံ ၊ အလုပ်ရုံ ၊ သိုလှောင်ရုံ ၊ သုံးစွဲရန် သို့မဟုတ် သုံးစွဲရန်အထောက်အကူပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ခြင်း ၊ ရောင်းချခြင်း ၊ တည်ခင်းခြင်း ၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်း ၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း ၊ အကျိုးဆောင်လုပ်ငန်း ၊ အခြားလုပ်ငန်း)

စာအမှတ် ....
ရက်စွဲ ၂.၅.၂၀၀၂

ဦး/ဒေါ် .... မှတ်ပုံတင်အမှတ် .... နေရပ်
....
သည် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီသို့ .... ရက်စွဲပါ ပြေစာအမှတ်
.... ဖြင့် ကျပ် ....
(စာဖြင့် ....)ကို
ပေးသွင်းပြီးဖြစ်သဖြင့် .... အမည်ပါလုပ်ငန်းအား
.... မြို့နယ် .... ရပ်ကွက်၊
.... လမ်း ၊ အမှတ် .... တွင်
ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ စီပံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ ၊ အခန်း(၂) နည်းဥပဒေ ၃(စ)အရ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြု၍ ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်သည် ၂၀၀၃ ခုနှစ် ၊ မတ် လ ၃၁ ရက်နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည်။
ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်အား မြင်သာသောနေရာတွင် မှန်ဘောင်ဖြင့် ချိတ်ဆွဲထားရမည်။

မြို့ .... ညွှန်ကြားချက်
များကို .... ရမည်။

လိုင်စင်အမှတ် ....
မြို့နယ် ....

အမှိုက်ပုံးထားရှိသုံးစွဲရန်

ဌာနမှူး

ORIGINAL

1. Name and Address of Enterprise
လုပ်ငန်းအမည်နှင့်လိပ်စာ
SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO,LTD.
NO.12, YANGON INSEIN ROAD,
(3) WARD, MAYANGONE T/S, YANGON.

4. Registration No. & Date | 13 | 9 | 2000 |
ကြီးကြပ်အမှတ်နှင့် နေ့စွဲ

UTA THA KA
13469

Union of Myanmar
Ministry of Commerce
Directorate of Trade
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

CERTIFICATE OF EXPORTER/IMPORTER REGISTRATION
ပို့ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

Note: ☐ Please tick (√) where applicable
သက်ဆိုင်ရာအကွက်ကိုအမှန် အမှတ်အသားပြုပါ

2. Contact No ဆက်သွယ်ရန်

667212

Telephone No. တယ်လီဖုန်းနံပါတ်
Fax No. ဖက်စ်နံပါတ်
Telex No. တဲလက်စ်နံပါတ်

3. Business Registration No. 757/2000-2001
လုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ်

5. Type of Business လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

☐ a) Sole Proprietorship တစ်ဦးတည်းပိုင်
☐ b) Partnership အစုစပ်
☑ c) Limited Company (Myanmar or Foreign) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (မြန်မာ / နိုင်ငံခြား)
☐ d) Co-operative Society သမဝါယမအသင်း
☐ e) Others (please specify) PRODUCTION
အခြား (ဖော်ပြရန်)

6. Terms and Conditions စည်းကမ်းချက်များ

I hereby register the above mentioned enterprise as Exporter/ Importer subject to the following terms and conditions:
အောက်ဖော်ပြပါစည်းကမ်းချက်များဖြင့် ပို့ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်အဖြစ် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုသည်။

(a) Line of goods permitted - all items except prohibited and restricted items.
ခွင့်ပြုသည့်ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည် တားမြစ်ကန့်သတ်ထားသောကုန်ပစ္စည်းအမယ်များမှလွဲ၍ ကုန်ပစ္စည်းများအားလုံး

(b) The enterprise must abide by the Export/Import Rules and Regulations prescribed for the registered Exporters/Importers.
လုပ်ငန်းရှင်သည်မှတ်ပုံတင်ထားသော ပို့ကုန်သွင်းကုန် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူများ လိုက်နာရမည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာရမည်။

(c) The registration is valid for TWO year(s) up to 13-9-2000 TO 12-9-2002
မှတ်ပုံတင် သက်တမ်း နှစ် နေ့ထိ

Aye Mu
13/9/2000
For DIRECTOR GENERAL
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)

13/9

13.9.2000

Stamp
ရုံးတံဆိပ်

7. Extension of Export/ Import Registration Period ပို့ကုန်သွင်းကုန်လုပ်ငန်း လုပ်ငန်းရှင်မှတ်ပုံတင်အား သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးခြင်း

Period Extended
သက်တမ်းတိုးမြှင့်သည့်ကာလ

Authorised Signature & Name
ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်နှင့်အမည်

	Period Extended			Authorised Signature & Name
(1)	13.9.2002 နေ့မှ	up to	12-9-2004 ထိ	Aye Mu 26/8/02. AYE MU-ASSISTANT DIRECTOR
(2)	နေ့မှ	up to	ထိ	
(3)	နေ့မှ	up to	ထိ	

BERJAYA BANDARTEX ... . BHD. (Co. No. 15224-A)

REGISTERED OFFICE & FACTORY
583, 3RD MILESTONE, JALAN KLUANG
83000 BATU PAHAT, JOHORE, MALAY...
TEL : 07-4313393
TELEFAX: 07-4310280/07-4311885

KUALA LUMPUR OFFICE
... JALAN SULTAN ISMAIL
... KUALA LUMPUR, MALAYSIA
TEL : 03-2426811 TELEX : ...
TELEFAX : 03-2441522

SINGAPORE OFFICE :
... PECK SEAH STREET, #02-00
SINGAPORE 079312
TEL : 02-2259393 TELEX : BANTEX RS 55258
TELEFAX : 02-2250202

SALE CONTRACT

NO.20020516

DATE:16-05-2002

1. SELLER'S NAME : SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO.,LTD.
NO.12,KA SQUARE,3RD QUARTER,TAMINE,
MAYANGONE TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR.

2. BUYER'S NAME : BERJAYA BANDARTEX SDN.BHD
583,3RD MILESTONE,JALAN KOUANG
83000 BATU PAHAT, JOHORE, MALAYSIA.

3. ITEM : (1)MENS 100 PCT POLYESTER KNIT WIND SHIRT. = 440 DOZ
(2)MENS 100 PCT POLYESTER WATER RESISTANT JACKET.=440DZ

4. CAT NO. : 638 , 634
5. QUANTITY : 880 DOZ
6. UNIT PRICE : US$ 6/DZ
7. TOTAL AMOUNT : US$ 5280.00
8. SHIPMENT : NOV ,2002
9. DESTINATION : U.S.A
10. PAYMENT : TELEX TRANSFER (T/T)
11. ARBITRATION : THIS SALE CONTRACT SHALL BE GOVERNED AND CONDUCTED ACCORDANCE WITH THE LAW OF UNION OF MYANMAR. THIS SALE CONTRACT IS SUBJECTED TO THE RECEIPT OF EXPORT LICENCE ON THE MINISTRY OF COMMERCE.

Sim

MR.SIM
GENERAL MANAGER
BERJAYA BANDARTEX SDN.BHD

(U SOE HLAING)
MANAGING DIRECTOR
SHWE YWET HLA ...

CUSTOMS DEPARTMENT

1. Consignor (Name & Address)
SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO.,LTD.
NO.12/KA SQUARE,3RD QUARTER,THAMINE,
MAYANGON TOWNSHIP,YANGON.
2 1 1 3 4 6 9

For Official Use Only

10. Registration No. 212264
26 JUN 2002

12. Station Y G N

Consignee (Name & Address)
BERJAYA BANDARTEX SDN.BHD
583,3RD MILESTONE,JALAN KOUANG 83000 BATU
PAHAT,JOHORE,MALAYSIA.

Licence / Permit No. EL-3C/02-03/1152

16. Value (Licence / Permit) Ks. US$ 24640.00

22-11-2002

18. Preference Claimed

Authorised Agent (Name & Address)
0 5 1 0 1 0 3

20. Country Whence Consigned M M
21. Licence (Permit) Balance (Ks)
22. Country Of Origin M M
23. Country Of Destination U S

Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air — SEA 1
5. Date Of Shipment

24. Currency Code U S D
25. F. E. Amount Received (To be received)
26. Equivalent (Ks)
27. Insurance (Ks.)

Conveyance & Voyage No. MV.MANDALAY,V.73
7. Place/Port Of Export Y G N
28. For Goods To Be Received From U S
29. Freight (Ks.)

Place/Port Of Discharge U S A
9. Via (Transhipment Only) S I N
30. Gross Wt (Kg) 7400.00KGS
31. Measurement (M³)
32. F.O.B Value (Ks.)

Marks & Nos. Container	Item No	35. No. & Type Of Packages	36. Description Of Goods	37. H. S. Code			38. Unit		
			GARMENT						
1x20'	1.	800 CTNS	MENS 100 PCT POLYESTER	610910	00	00	KGM	4	2
1x40'			KNIT WIND SHIRT.						
	2.		MENS 100 PCT POLYESTER	"					
			WATER RESISTANT JACKET.						

Item	Weight (Kg) Gross	40. Net	41. Quantity	42. Unit Value F.O.B	43. Total Value (Ks.)	44. Rate	45. Amount (Ks.)	46. Other
	KGS	KGS	DOZ	US$	US$			
1.	3800	2600	400	28.00	11200.00			
2.	3600	2400	400	28.00	11200.00			
	5000 KGS	7400KGS	800 DOZ		US$ 22400.00		CMP	US$ 4800.00

Total | 47. | 48. | 49.

ZARNI THAUNG NYUNT

Membership Card No. / Pass Port No.
12/DAPANA (N) 043759

Issuing Country

For Official Use Only
Export Duty (Ks.)
Other
Total Amount

I declare that this declaration is true and complete

ZAR NI THAUNG NYUNT
DIRECTOR
AUNG GYI AGENCY.

Date | Signature | Date | Date | Cashier | Stamp

Original

DIRECTORATE OF TRADE

ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

EXPORT LICENCE

ပို့ကုန်လိုင်စင်

1. Exporter (Name & Address) Shwe Ywet Hla Manufacturing Ltd No.12 Ygn. Insein Road (32) ward Mayangone Township Yangon. Myanmar.	7. Exporter Registration No 13469
	8. Licence (No & Date) 23/05
2. Buyer (Name & Address) Berjaya Bandartex Sdn Bhd 583, 3rd Milestone Jalan Kluang 83000	9. Method of Export C.M.P. Batu Pahat, Johore, Malaysia.
3. Mode of Transport 1. Sea 2. Road 3. Air Sea Air	10. Country Whence Consigned Myanmar
4. Place / Port of Export Yangon - Myanmar.	6. Last Date for Export 22 11 2002
11. Country of Destination U.S.A	13. Country of Origin Myanmar
5. Place / Port of Discharge U.S.A	12. Value CIF / FOB / C&F — FOB US$ 24640.00

14. No	15. H.S. Code	16. Description of Goods	17. Unit	18. Unit Price	19. Qty	20. Value (US Dollar)
		Garments				
1	610910	Mens 100 PCT Polyester Knit wind shirt	DZ	28.00	440	12320.00
2	"	Mens 100 PCT Polyester Water Resistant Jacket	DZ	28.00	440	12320.00
					880	24640.00
		Note: service charges Included. Item (1) & (2).	DZ	For the Follow: 6.00	880	Above value Are AS 5280.00
		45643				

CMP

21. Conditions

22. Signature of Authorized Person

Stamp

For Director General

23.5

CUSTOMS DEPARTMENT

IMPORT DECLARATION

CUSDEC 1

Consignor (Name & Address)

WIJAYA BANDARTEX SDN BHD
MALAYSIA

Consignee (Name & Address)

SHWE YWET HLA MFG CO.,LTD.
NO.12, KA SQUARE 3rd QTR
THAKETA. YGN

213 13 4 69

YE LYNN HTUT
MANAGING DIRECTOR
ARROW KING AGENCY, ARROW KING AGENCY,
514403. 514403.

Mode Of Transport 1 Sea 2 Rail 3 Road 4 Air

5. Date Of Entry

6. Manifest Line No

Name of conveyance & S/E No.

8. Place / Port Of Entry — YGN

Port of Loading — PKLANG/PORTKELANG

10. Via (Transhipment Only) — NIL

For Official Use Only

11. Registration No — 109096

12. Date/Time Of Receipt — 16 MAY 2002

13. Station — YGN

14. F.E. Rate

15. Import Licence/Permit No — C. 2002-2003 00164 00499

16. Licence/Permit Date — 20020408

17. Value (Licence / Permit) Ks — 2215594.66

18. Expiry Date — 20021002

19. Bill Of Lading / Air Consignment Note — PKLYGN 02237

20. Country Whence Consigned — SG

21. Licence / Permit Balance (Ks)

22. Country Of Origin — MY. TW. HK. CN. ID

23. For goods to be paid in — SG

24. Currency Code — USD

25. Special Treatment

26. Other Charges (Fe)

27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE — CIF 17805.60

28. Insurance Ks

29. Value (CIF) Ks

30. Value (C & F) Ks

31. Freight Ks

32. Gross Wt (Kg) — 4038.60

33. Measurement (M³)

34. Value (FOB) Ks

Marks & No. Container Nos	Item No.	No. & Type Of Packages	Description Of Goods	H.S. Code			Unit	
APZU 4112570 40'	1	1 cntr (213 Pkgs)	100% POLYESTER SPUN POLARFLEECE	551449	00	00	kgm	42
	2		TISSUE PAPER	481910				
	3		CFP TAPE	521910				
	4		ZIPPER FOLDER	960719				
	5		ZIPPER					

Quantity		Value (Ks) 44 Per Unit	45 Total Value	Import Duty Rate	46 Amount (Ks)	C.T. 47 Rate	Amount (Ks)
11322 yd	CIF/AV		1698300	15%	254745	20%	390609
368 Dz	AV		3680	3%	110.4	1%	38
50 Roll	AV		1500	5%	75	1%	16
774 Dz	CIF/AV		7740 / 9090	2%	336.6	2%	343
303 Dz				"		"	

YE LYNN HTUT

MTNT 011419

Issuing Country

YE LYNN HTUT
MANAGING DIRECTOR
ARROW KING AGENCY,
514403.

For Official Use Only

Exempted

Off. Incharge

CAMP

Stamp

Collector

43238

CUSDEC-1

Consignee (Name & Address)

SHWE YWET HLA MFG CO.,LTD

For Official Use Only

11. Registration No

10 MAY 2007

13. Station

35. Marks & No. Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code			
	6		TAG PIN	391910	00	00	kgm
	7		VELCRO	580790			

No	C.O Code	Q.T.Y Based On Tariff Unit	Value	43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	49. L.F. (Ks)
			C.I.F							
			A.V		250		12.5		3	
6		1 Box	C.I.F			5%		1%		
			A.V		60000		9000		13800	
7		1500 Meter	C.I.F			15%		20%		
			A.V							

R.D. (Ks)

R.F. (Ks)

I hereby certify that this declaration is true and complete

YE LYNN HTUT
MANAGING DIRECTOR
ARROW KING AGENCY.
514403.
Date / Signature

Ast. Off / Date

Off Incharge / Date

Cashier / Date

For speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents

ORIGINAL

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

IMPORT LICENCE
CMP သွင်းကုန်လိုင်စင်

1. Importer (Name & Address) / သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် (အမည်နှင့် နေရပ်): Shwe Ywet Hla mfg Co Ltd. No 12/1, Kha Square, 3RD Thamine Mayangon Tsp, Yangon	6. Importer Registration No. / သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ်: 134-04
	7. Licence (No & Date) / လိုင်စင် (အမှတ် နှင့် ရက်စွဲ): 11 / C / 2002 / 00499 / 25-4-2002
2. Seller (Name & Address) / ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့် နေရပ်): Berjaya Garment Sdn Bhd 583 5 1/2 milestone Jalan Kluang	8. Method of Import / တင်သွင်းသည့် နည်းလမ်း: C-M-P (CMP)
	9. Country Whence Consigned / ကုန်ပို့သည့်နိုင်ငံ: malaysia, Taiwan, Indonesia, Hong Kong, Japan
3. Mode of Transport 1. Sea 2. Road 3. Air / ပို့ဆောင်မည့်နည်းလမ်း: 52200 Batu Pahat, Johore, malaysia	10. Country of Origin / ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ: malaysia, Taiwan, Hong Kong, china, Indonesia
4. Place / Port of Discharge / ကုန်ချမည့်နေရာ / ဆိပ်ကမ်း: yangon	11. Value / တန်ဖိုး: CIF / FOB / C&F — US$ 336070-00
5. Last Date of Import / ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းရမည့်နောက်ဆုံးရက်: လိုင်စင်ထုတ်ပြန်သည့်နေ့ 24-4-2002 — 23 / 10 / 2002	12. Total Value (CIF) Ks. / စုစုပေါင်းတန်ဖိုး ကျပ်: 2207777

13. No / စဉ်	14. H.S Code / ကုန်သွယ်မှုအမှတ်	15. Description of Goods / ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16. Unit / ရေတွက်ပုံ	17. Unit Price / စျေးနှုန်း	18. Qty / အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) / တန်ဖိုး
		Fabric & Accessories		(က)		336070
		(27) Items		(ခ)		
၇၅၂ / Aun 14-5-02	108484 Asset On Bal. Sheet			(ဂ)	15-5-2002	
				(ဃ) (Attached)		
		10009 Ar				

20. Conditions စည်းကမ်းချက်များ

ပြည်တွင်းသို့တင်သွင်းပြီးပါက
တာဝန်ရှိသူများ၏စစ်ဆေးချက်ဖြင့်
ပြန်လည်တင်ပို့ရမည်။

21. Signature of Authorized Person
ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်

Stamp

THIS VALUE IS NOT FOR CUSTOM PURPOSE

For Director General
(ASSISTANT DIRECTOR)

Continuation Sheet ဆက်လက်အသုံးပြုရန် စာရွက်

DIRECTORATE OF TRADE ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန	IMPORT LICENCE သွင်းကုန်လိုင်စင်

1. Importer (Name & Address) SHWE YWET HLA MFG CO.,LTD,NO.12 KA SQUARE,3RD QUARTER,THAMINE, MAYANGONE TOWNSHIP,YANGON,MYANMAR.

6. Importer Registration No. သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ် 2/ 13469

7. Licence (No. & Date) လိုင်စင် (အမှတ်နှင့် ရက်စွဲ)

11. C 2002/ 0C 499 25 4 2[illegible]
2003

13 No. စဉ်	14. H.S Code ဟာမိုနိုက်စ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16 Unit ရေတွက်ပုံ	17 Unit Price ဈေးနှုန်း	18. Qty. အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး (ကန်ဒေါ်[illegible]
		KNITTED FABRIC				
1.	660210	100% NYLON WOVEN FABRIC	YDS	1.50	85000	127500.00
2.	"	100% POLYESTER WOVEN FABRIC.ACCESSORIES	"	1.50	85000	127500.00
		ACCESSORIES				
3.		100% NYLON TAFFETA LINING.	YDS	0.40	15000	6000.00
4.		100% POLYESTER TRICOT LINING.	"	0.40	6000	2400.00
5.		100% POLYESTER MESH LINING	"	0.40	4000	1600.00
6.		60% POLYESTER 40% COTTON JERSEY LINING.	"	0.40	60000	24000.00
7.		POLYESTER TAPE	"	0.40	70000	28000.00
8.	580792	EYELET	GROSS	0.30	500	150.00
9.	580797	LABEL	DZ	0.10	7000	700.00
10.	"	MAIN LABEL	"	0.10	7500	750.00
11.	"	SIZE LABEL	"	0.10	10000	1000.00
12.	"	ZIPPER	DZS	0.30	25000	7500.00
13.	"	POLY BAG	"	0.10	10000	1000.00
14.	580792	ELASTIC TAPE	GROSS	0.30	800	240.00
15.	"	ELASTIC DRAW STRING	"	0.30	800	240.00
16.	587670	INTERLINING	METER	0.40	2000	800.00
17.	580790	HANG TAG	DZS	0.10	10000	1000.00
18.	"	DRAW STRING	"	0.10	10000	1000.00
19.	"	STOPPER	"	0.10	6000	600.00
20.	"	WASHING INSTRUCTION TAG	"	0.10	500	50.00
21.	482110	STICKER	"	0.10	10000	1000.00

Continuation Sheet ဆက်လက်အသုံးပြုရန် စာရွက်

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန်လိုင်စင်

1. Importer (Name & Address) SHWE YWET HLA MFG CO., LTD. NO. 12, KA SQUARE, 3RD QUARTER, THAMINE, MAYANGONE TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

7. Licence (No. & Date) လိုင်စင် (အမှတ်နှင့် ရက်စွဲ)

IL C 2002/2003

6. Importer Registration No.
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ် 2/ 13469

13 No စဉ်	14. H.S Code ဟစ်စ်ကုဒ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16 Unit ရေတွက်ပုံ	17 Unit Price ဈေးနှုန်း	18. Qty. အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး (ကန်ဒေါ်)
22.	580620	TAG PIN	BXS	2.50	20	50.00
23.	580797	RUBBER PATCH	DZS	0.10	3000	300.00
24.	587620	VELCO	METER	0.40	1500	600.00
25.	580792	BUTTON	GROSS	0.30	150	45.00
26.		SPUN THREAD	CONE	0.30	6000	1800.00
27.	580616	NYLON YARN	KGS	0.35	700	245.00
				TOTAL =	US$	336070.00

WIN WIN HTAY
ASSISTANT DIRECTOR

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.
No.12, KA SQUARE, 3RD QUARTER, THAMINE, MAYANGONE TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.
TEL : 951-667212 FAX : 951-667212 / 665173

REF :

DATE :

IMPORT AGREEMENT

Date : 04.04.2002

This agreement is made between SHWE YWEAT HLA MANUFACTURING CO., LTD.No.12, Ka Square, 3rd Quarter, Tamine, Mayangone Township, Yangon, Myanmar. (Hereinafter called SHWE YWEAT HLA MANUFACTURING CO., LTD. and to the other party is BERJAYA BANDARTEX SDN. BHD. will order to SHWE YWEAT HLA MANUFACTURING CO., LTD

(A) Style No: 1003

BERJAYA BANDARTEX SDN. BHD. Agree to proide all the raw materials and accessories with terms and condition set out below:

BERJAYA BANDARTEX SDN. BHD. Agree to import raw material as follow:

1.	Commodity	:	Fabric & Accessories
2.	Quantity	:	(27) Items
3.	Amount	:	USD 336070.00
4.	Destination	:	Yangon, Myanmar.
5.	Specification	:	As per Invoice.
6.	Shipment	:	Aug; 2002

REMARK If any duty BERJAYA BANDARTEX SDN. BHD. shall take reponsible to pay. If the imported accessories are not suitable to use in Myanmar the consigment should be ship back to shipper: This contract is subjected to the receipt to import licence from the Ministry of Commerce, Yangon, Myanmar. This contract shall be government by the law of the government of Union of Myanmar.

Signed sealed and delivered by;

....

DIRECTOR
SHWE YWEAT HLA MANUFACTURING CO., LTD.

Signed sealed and delivered by;

....

GENERAL MANAGER
BERJAYA BANDARTEX SDN. BHD.

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ

ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်

၁၀၄-၁၀၆၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၁၉၁၉ ခုနှစ်တွင် တည်ထောင်သည်။

အသင်းဝင်လက်မှတ်

SHWE YWET HLA MANUFACTURING CO., LTD.

အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် -

လုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်အမှတ် 757 / 2000 - 2001 သည်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်တွင်

ကောဇာ 1362 ခုနှစ် WANING OF TAWTHALIN လ 8th ရက် (ခရစ် 2000 ခုနှစ်၊

SEPTEMBER လ 20th ရက်နေ့)၊ အသင်းဝင်အမှတ် / အဖွဲ့အစည်းအသင်းဝင်အမှတ် 8964 ဖြင့်

အသင်းသားတစ်ဦး ဖြစ်ပါကြောင်း။

အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

အသင်းသား (သို့မဟုတ်)
၎င်းကိုယ်စားလှယ်၏
နမူနာလက်မှတ်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ....၇၅၇.................. / ၂၀၀၀ - ၂၀၀၁

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေအရ ...ရွှေရွက်လှထုတ်လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်...

.... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ...ဩဂုတ်......လ ၂၃... ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

(ကျော်ဇော)

ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ

ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

✿ ✿ ✿

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

No. ....757.................. of 2000 - 2001

I here by certify that ...SH[illegible]E Y[illegible]ET HLA [illegible]ANUFACTURING COMPANY LIMITED... **is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.**

Given under my hand at Yangon this ...TWENTY THIRD... **day of** ...[illegible]UGUST, TWO THOUSAND....

စက်ရုံအလုပ်ရုံတည်ရှိရာအရပ်သည်
စက်မှုလက်မှုဇုန်တွင်ဖြစ်စေရမည်။
(သို့မဟုတ်) လူနေရပ်ကွက်နှင့်ကင်း၍
မှတ်ရာအရပ်၌ဖြစ်စေရမည်။

(KYAW ZAW)

Registrar of Joint Stock Companies

Companies Registration Office

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : SHWE YWET HLA MANUFACTURING COMPANY LIMITED

Presented by : U SOE HLAING

The present christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
1. U Soe Hlaing	Myanmar 7/Wa Ma Na (Naing)049905	No.065, Mahar Zayya Street, Pyidaungsu Ward, Bago Township, Bago Division	Merchant	Appointed as Managing Director w.e.f.(12.7.2000)
2. Daw Khin Mar Win	Myanmar 12 /Ou Ka Ma (Naing)109204	No.107, Ouzzana 3rd Street, Zakwe-Ward North Okkalapa Township, Yangon	Merchant	Appointed as Director w.e.f.(12.7.2000)

NOTE : (1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ...." and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Dated this 12-7-2000

Signature

Designation (U SOE HLAING-DIRECTOR)